



TOOLCRAFT

Ⓧ Notice d'emploi

Jeu d'outils multifonction 137 pièces 170 W

N° de commande 2149779

Page 2 - 21

Ⓝ Gebruiksaanwijzing

Multifunctioneel gereedschapset 137 delen 170 W

Bestelnr. 2149779

Pagina 22 - 41

Ⓡ Istruzioni

Set utensili multifunzione 137 pezzi 170 W

N°.: 2149779

Pagina 42 - 61

Ⓟ Instrukcja użytkowania

Wielofunkcyjny zestaw narzędzi 137 części 170 W

Nr zamówienia: 2149779

Strona 62 - 81



	Page
1. Introduction	3
2. Explication des symboles	3
3. Utilisation prévue	4
4. Contenu d'emballage.....	4
5. Caractéristiques et fonctions	5
6. Consignes de sécurité	6
a) Généralités	6
b) Appareils raccordés.....	6
c) Personnes et produit	7
d) Sécurité des personnes.....	7
e) Sécurité dans la zone de travail	8
f) Consignes de sécurité relatives à la sécurité au travail.....	8
g) Avertissements pour le ponçage	9
h) Avertissements retour.....	10
i) Sécurité électrique.....	10
j) Utilisation et manipulation du produit.....	11
k) Risques résiduels	12
7. Éléments de fonctionnement	13
8. Mise en service.....	14
a) Mise sous/hors tension et vitesse de rotation.....	14
b) Consignes d'utilisation concernant les outils et accessoires	14
9. Procédure	15
a) Serrer les outils.....	15
b) Montage et utilisation de dispositifs supplémentaires	16
c) Travailler avec l'arbre flexible	17
d) Monter le support.....	18
e) Remarques pour les travaux	18
f) Conseils pour l'utilisation de corps abrasifs.....	19
g) Manipulation, transport et stockage des corps abrasifs	19
10. Entretien et nettoyage.....	19
11. Maintenance	20
12. Entreposage	20
13. Élimination des déchets.....	20
14. Données techniques	21

1. Introduction

Chers clients,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences des normes européennes et nationales en vigueur.

Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer un fonctionnement sans danger, l'utilisateur doit impérativement respecter ce mode d'emploi !



Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Tenez compte de ces remarques, même en cas de cession de ce produit à un tiers. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch

2. Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



L'appareil ne peut être utilisé que dans des locaux secs et fermés. L'appareil ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé ! Il y aurait alors danger de mort par électrocution !

IP20

L'indice de protection IP20 signifie que le produit ne possède pas de protection contre l'eau, mais contre des objets solides de plus de 12,5 mm de diamètre. Le produit ne doit être installé que dans des endroits parfaitement secs, par exemple dans une pièce sèche de la maison.



Ce symbole indique que cet appareil est conforme à la classe de protection II. Il possède une isolation double ou renforcée entre le réseau d'alimentation et la tension de sortie.



Ce symbole indique que le port de lunettes de protection est nécessaire lorsque le produit est utilisé.



Ce symbole indique que le port de protections auditives est nécessaire lorsque le produit est utilisé.



Ce symbole vous rappelle que vous devez lire le mode d'emploi de l'appareil.



Cet appareil est homologué CE et répond ainsi aux directives nationales et européennes requises.

3. Utilisation prévue

Le produit est conçu pour différents types d'usinage par enlèvement de matière. Les utilisations typiques sont le polissage, la découpe, le ponçage, la gravure, etc. du métal, de carreaux en céramique, du verre, du plastique ou du bois. Les accessoires interchangeables fournis, par exemple l'arbre flexible avec poignée, permettent un meilleur guidage des outils ou des travaux dans des endroits difficilement accessibles. Un dispositif d'aiguisage de lame et un corps abrasif spécial permettent d'affûter les lames. D'autres dispositifs non fournis, par exemple, des étaux peuvent être nécessaires pour certains travaux. Le produit est exclusivement destiné à un usage domestique/hobby. Il ne doit pas être utilisé dans les domaines commerciaux. Toutes les applications qui ne sont pas mentionnées dans le chapitre « Utilisation prévue » sont considérées comme une utilisation non conforme. L'outil multifonction n'est pas conçu pour servir de perceuse. Les forets ne doivent être utilisés qu'avec l'accessoire de fraisage supérieur. L'appareil ne doit pas être utilisé pour :

- l'usinage d'autres matériaux non énumérés dans l'utilisation prévue,
- l'utilisation avec une lame de scie,
- l'utilisation en tant qu'appareil stationnaire,
- l'utilisation comme moteur pour d'autres appareils

Cela entraîne des risques de blessures.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans des locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bain, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

4. Contenu d'emballage

- Outil multifonction
- 60 disques séparateurs
- 40 disques de papier abrasif
- 10 corps abrasifs (avec tige) \varnothing 3,2 mm
- 1 logement pour bandes abrasives \varnothing 3,2 mm
- 4 bandes abrasives/anneau
- 2 forets \varnothing 2,3/3,2 mm
- 2 meuleuses diamantées \varnothing 3,2 mm
- 2 logements avec tige \varnothing 3,2 mm
- 4 disques en feutre
- 1 pierre à aiguiser

- 1 pince de serrage \varnothing 2,3 mm
- 1 clé de serrage
- 1 pince coupante universelle \varnothing 3,2 mm
- 1 dispositif d'aiguillage de lame
- 1 arbre flexible
- 1 pince de table et support
- 1 accessoire de fraisage supérieur
- 1 manche
- 1 logement de bande abrasive
- 1 protection transparente
- 1 accessoire de ponçage de lame
- 1 x clé six pans
- 1x mallette de transport
- Mode d'emploi

Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.



5. Caractéristiques et fonctions

- Arbre courbé
- Vitesses à vide réglables de 8000 à 35000 tr/min
- 230 V/CA, 50 Hz, 170 W
- Divers dispositifs supplémentaires tels que poignée souple et accessoire de fraisage supérieur, etc.
- Accessoire de ponçage de lame
- Protection transparente pour travailler en toute sécurité

6. Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des secousses intenses, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et à des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si la sécurité d'utilisation ne peut plus être garantie, cessez d'utiliser le produit et faites en sorte qu'il ne puisse pas être mis en marche accidentellement. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- En cas de doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil, adressez-vous à un technicien spécialisé.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Appareils raccordés

- Respectez également les consignes de sécurité et le mode d'emploi des autres appareils connectés au produit.



c) Personnes et produit

- Ne bloquez aucune ouverture de ventilation sur le produit. Nettoyez régulièrement les ouvertures de ventilation. Le ventilateur du moteur aspire la poussière dans le boîtier et une forte accumulation de poussière métallique peut provoquer des dangers électriques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et des personnes non formées. Le produit est dangereux dans les mains de personnes non expérimentées.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les directives en matière de prévention des accidents relatives aux installations et aux matériels électriques prescrites par les associations professionnelles.
- Dans les écoles, centres de formation, ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation d'appareils doit être surveillée par du personnel formé et responsable.

d) Sécurité des personnes

- Restez vigilant, gardez un œil sur vos mouvements et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil multifonction. N'utilisez pas l'outil multifonction si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un mouvement inattentif pendant des travaux avec l'outil multifonction peut provoquer de graves blessures.
- Munissez-vous d'un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Un équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive adaptée aux conditions de travail respectives réduisent les risques de blessures.
- Empêchez le démarrage accidentel de l'outil multifonction. Assurez-vous que le bouton d'alimentation est éteint avant de brancher l'appareil sur le secteur, de le soulever ou de le transporter. Si vous avez le doigt sur l'interrupteur lors du transport de l'appareil ou si vous branchez l'appareil allumé sur l'alimentation secteur, cela peut provoquer des accidents.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre en marche l'outil électrique. Un outil ou une clé qui se trouve dans une partie tournante de l'appareil peut entraîner des blessures. Si une clé de serrage ou d'ajustage reste sur une partie rotative de l'outil, il y a un risque accru de blessure.
- Évitez toute posture anormale. Assurez-vous d'être stable et maintenez l'équilibre à tout moment. Cela vous permet de mieux contrôler l'outil multifonction dans des situations imprévues. Par exemple, ne vous penchez pas trop vers l'avant. Veillez toujours à une bonne stabilité et à votre équilibre. Dans des situations imprévisibles, vous pouvez ainsi mieux contrôler l'outil multifonction.
- Veuillez vous habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être saisis par les pièces en mouvement.
- Si l'appareil comporte un port de raccordement d'un dispositif d'aspiration et de séparation, veillez à ce que celui-ci soit raccordé et utilisé correctement. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques de poussière.



e) Sécurité dans la zone de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Le désordre et les zones de travail non éclairées peuvent provoquer des accidents.
- Les outils multifonctions ne doivent pas être utilisés dans des environnements dangereux, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils multifonctions produisent des étincelles qui peuvent faire s'allumer la poussière ou les vapeurs.
- Lors de l'utilisation d'un outil multifonction, les enfants et autres personnes non autorisées doivent être tenus à l'écart. Toute distraction risque d'entraîner la perte de contrôle de l'outil.

f) Consignes de sécurité relatives à la sécurité au travail

- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des outils d'insertion rotatifs. Si vous perdez le contrôle de l'appareil, le cordon d'alimentation peut être sectionné ou saisi et votre main ou votre bras risque de se trouver dans l'outil d'insertion rotatif
- Ne détachez jamais l'outil multifonction avant que l'outil d'utilisation ne soit complètement arrêté. L'outil d'insertion rotatif peut entrer en contact avec la surface de travail, ce qui peut vous faire perdre le contrôle de l'outil multifonction.
- Ne laissez pas l'outil multifonction fonctionner pendant que vous le portez. Vos vêtements peuvent être saisis par contact accidentel avec l'outil d'insertion rotatif et ce dernier risque de s'enfoncer dans votre corps.
- Utilisez des étaux, des serre-joints, des pinces ou d'autres dispositifs pratiques pour sécuriser une pièce et la fixer sur une surface stable. Si vous tenez la pièce à la main ou contre votre corps, elle est instable - vous risquez de perdre le contrôle et de vous blesser.
- Pour réduire le risque d'explosion, de choc électrique ou de dommages matériels, vérifiez toujours la zone de travail pour détecter les conduites de gaz, les lignes électriques ou les conduites d'eau dissimulées lors de la réalisation d'une coupe aveugle sur des pièces montées.
- Gardez vos mains à l'écart de tous les bords tranchants et des pièces mobiles. Ne saisissez pas la pièce par le dessous.
- Veillez à ce que les autres personnes se trouvent à distance de sécurité de votre zone de travail. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuel.
- Des fragments de la pièce ou des outils d'insertion cassés peuvent s'envoler et causer des blessures à des personnes même en dehors de la zone de travail directe.
- N'utilisez pas d'outils émoussés ou endommagés. Ils peuvent provoquer des frottements excessifs, des blocages et un retour
- Familiarisez-vous avec votre pièce. Retirez ou sciez les clous et les têtes de vis avant de meuler. Les objets durs dissimulés munis d'une lame peuvent provoquer un retour de l'outil.
- Évitez toute accumulation de poussière dans la zone de travail. Les poussières peuvent s'enflammer facilement. Risque d'incendie !
- Utilisez l'outil multifonction uniquement pour le ponçage à sec et non pour le ponçage de matériaux humides. L'infiltration d'eau peut endommager l'outil multifonction.
- Portez un masque anti-poussière, en particulier lorsque vous travaillez avec les matériaux suivants :
 - Plomb à base de peinture au plomb
 - Silice cristalline en briques, ciment et autres ouvrages de maçonnerie
 - Arsenic et chrome à base de bois de construction traité chimiquement



- L'inhalation de ces poussières nocives/toxiques peut mettre en danger votre santé et celle d'autres personnes. Le risque lié à ce contact chimique dépend de la fréquence de ces travaux. Pour réduire le contact avec ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et avec un équipement de protection individuelle testé, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour le filtrage des particules microscopiques.
- Utilisez un masque anti-poussière, une protection auditive, un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants de protection ou un tablier spécial qui vous protège des petites particules de ponçage et de matériau. Les yeux doivent être protégés contre les corps étrangers volants qui se forment dans différentes applications. Les masques anti-poussière ou respiratoires doivent filtrer la poussière résultant de l'application. Si vous êtes exposé à un bruit fort pendant longtemps, vous pouvez subir une perte d'audition.

g) Avertissements pour le ponçage

- Utilisez uniquement les corps abrasifs approuvés pour votre outil multifonction et la protection transparente prévue pour ces corps abrasifs. Les corps abrasifs qui ne sont pas prévus pour l'outil multifonction peuvent ne pas être suffisamment blindés et s'avérer dangereux.
- Les corps abrasifs ne doivent être utilisés que pour les utilisations recommandées. Ne poncez jamais avec le côté d'un disque séparateur. Les disques séparateurs sont destinés à l'enlèvement de matière avec le bord du disque. L'effet de force latéral sur ces corps abrasifs peut les casser.
- Utilisez toujours des pinces de serrage non endommagées de la bonne taille et de la bonne forme pour le disque abrasif que vous avez choisi.
- N'utilisez pas de disques abrasifs usés provenant d'outils multifonctions de grande taille.
- Les disques abrasifs pour les appareils de grande taille ne sont pas conçus pour les vitesses de rotation plus élevées des plus petits et peuvent casser.
- ATTENTION ! L'appareil est équipé d'un dispositif de blocage de la broche. N'appuyez jamais sur le dispositif de blocage de la broche lorsque le disque tourne !
- Cet outil multifonction n'est pas adapté pour travailler avec des brosses métalliques. N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été spécialement conçus et recommandés par le fabricant pour ce produit. Même si vous pouvez fixer des accessoires inappropriés, cela ne garantit pas une utilisation sûre de ceux-ci. La vitesse de rotation admissible de l'outil d'insertion doit être au moins aussi élevée que la vitesse maximale indiquée sur l'outil multifonction. Les accessoires qui pivotent plus rapidement que ce qui est autorisé risquent d'être détruits.
- Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'outil d'insertion doivent être conformes aux dimensions de votre outil multifonction. Les outils d'insertion mal mesurés peuvent ne pas être suffisamment blindés ou contrôlés.
- Les disques abrasifs, les plateaux de ponçage ou autres accessoires doivent être parfaitement adaptés à la pince de serrage avec la tige. Les outils d'insertion qui ne correspondent pas parfaitement, tournent de manière irrégulière, vibrent très fortement et peuvent entraîner une perte de contrôle.



h) Avertissements retour

- Le retour est la réaction soudaine résultant d'un outil d'insertion rotatif qui se bloque ou qui s'arrête, comme un disque abrasif, un plateau de ponçage, une brosse métallique, etc. L'accrochage ou le blocage entraîne un arrêt brutal de l'outil d'insertion rotatif. Ainsi, un outil multifonction non contrôlé est accéléré dans le sens inverse du sens de rotation de l'outil d'insertion au niveau du point de blocage. Par exemple, si un disque abrasif dans la pièce à usiner est coincé ou bloqué, le bord du disque abrasif qui plonge dans la pièce peut se coincer et provoquer ainsi une rupture du disque abrasif ou un retour. Le disque abrasif se déplace ensuite vers ou à l'opposé de l'utilisateur, selon le sens de rotation du disque au niveau du point de blocage. Les disques abrasifs peuvent également se casser. Un retour est dû à une utilisation incorrecte ou mauvaise de l'outil multifonction. Il peut être évité par des précautions appropriées, comme décrit ci-dessous.
- Maintenez l'outil multifonction bien en place et placez votre corps et vos bras dans une position où vous pourrez absorber les forces de retour. Utilisez toujours la poignée supplémentaire, le cas échéant, pour un contrôle maximal des forces de retour ou des moments de réaction lors des pics de rotation. Vous pouvez maîtriser les forces de réaction et de retour par des précautions appropriées.
- Ne placez jamais vos mains à proximité de l'outil d'insertion en rotation. L'outil d'insertion risque de se déplacer sur votre main en cas de retour.
- Évitez de placer votre corps dans la zone dans laquelle l'outil multifonction est déplacé en cas de retour. Le retour entraîne l'outil multifonction dans le sens opposé au mouvement du disque abrasif au point de blocage.
- Travaillez avec une grande prudence dans les zones de coins, d'arêtes vives, etc. Évitez que les outils d'insertion ne rebondissent et ne se coincent dans la pièce. L'outil d'insertion rotatif a tendance à se coincer dans les coins, les arêtes vives ou lorsqu'il rebondit. Cela entraîne une perte de contrôle ou un retour.
- N'utilisez pas de lame de scie dentelée. De tels outils d'insertion entraînent souvent un retour ou une perte de contrôle de l'outil multifonction.

i) Sécurité électrique

- Avant de raccorder l'appareil à la source d'alimentation, vérifiez que la tension de la source d'alimentation et la tension nominale correspondent aux spécifications d'alimentation figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le produit est fabriqué selon la classe de protection II. Cet appareil doit impérativement être branché sur une prise de courant standard (230 V/AC, 50 Hz) du réseau d'alimentation public.
- La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant ; retirez toujours la fiche en la saisissant par les surfaces de préhension prévues à cet effet.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, débranchez-le.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez l'appareil en cas d'orage.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas écrasé, plié, endommagé par des bords tranchants, ni exposé à d'autres contraintes mécaniques. Évitez de soumettre le câble d'alimentation aux contraintes thermiques excessives dues à la chaleur ou au froid extrême. Ne modifiez pas le cordon secteur. Dans le cas contraire, celui-ci peut s'en trouver endommagé. Un câble d'alimentation endommagé peut occasionner une électrocution mortelle.



- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne le touchez pas. Mettez tout d'abord la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique correspondant) puis retirez avec précaution la fiche de la prise. N'utilisez en aucun cas le produit avec un câble secteur endommagé.
- Un câble d'alimentation doit être remplacé uniquement par le fabricant, par un atelier agréé ou par une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne branchez ni ne débranchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Toutefois, si du liquide ou un objet pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez d'abord la prise de courant correspondante hors tension (déconnectez par ex. le coupe-circuit automatique) et débranchez ensuite la fiche de la prise de courant. N'utilisez plus le produit par la suite et confiez-le à un atelier spécialisé.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement après son passage d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulterait pourrait détruire l'appareil dans le pire des cas. Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Placez les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent dessus ou n'y restent accrochées. Dans le cas contraire, vous courez un risque de blessures.
- N'utilisez pas le câble pour porter l'outil multifonction, pour le suspendre ou pour retirer la fiche de la prise. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de toute huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles de l'appareil.
- La fiche de raccordement du produit doit être placée dans la prise de courant. La fiche ne doit en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec un produit protégé mis à la terre. Les fiches non modifiées et les prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact entre le corps et des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des chauffages, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique lorsque votre corps est mis à la terre.
- Si vous travaillez à l'extérieur avec un outil électrique dans un environnement sec, par exemple sous des toits ou des abris, utilisez uniquement des rallonges adaptées à l'extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Si le fonctionnement de l'outil électrique dans un environnement humide n'est pas évitable, utilisez un disjoncteur de courant résiduel. L'utilisation d'un disjoncteur de courant résiduel réduit le risque de chocs électriques.

j) Utilisation et manipulation du produit

- Ne surchargez pas l'appareil. Pour vos travaux, utilisez l'outil multifonction spécifique à cet effet. Grâce à l'outil multifonction adapté, vous travaillez mieux et de manière plus sûre dans la plage de puissance indiquée.
- N'utilisez pas d'outil multifonction dont l'interrupteur est défectueux. Un outil multifonction qui ne peut plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la prise électrique avant d'effectuer les réglages de l'appareil, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil. Cette précaution empêche les démarrages accidentels de l'outil multifonction.



- Conservez les outils multifonctions non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas l'appareil être utilisé par des personnes qui ne le connaissent pas ou qui n'ont pas lu ces instructions.
- Entretenez soigneusement les outils multifonctions. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne se coincent pas, que les pièces ne sont pas endommagées ou que le fonctionnement de l'outil multifonction n'est pas affecté. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à des outils multifonctions mal entretenus.
- Maintenez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe soigneusement entretenus avec des bords tranchants se coincent moins et sont plus faciles à utiliser.
- Utilisez l'outil multifonction, des accessoires, des outils d'insertion, etc. conformément à ces instructions. Prenez en compte les conditions de travail et la tâche à exécuter. L'utilisation du produit pour d'autres applications que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.
- N'utilisez pas d'outils d'insertion endommagés. Avant chaque utilisation, contrôlez l'absence d'éclats et de fissures sur les outils d'insertion comme les disques abrasifs, de fissures, d'usure ou d'usure importante sur les plateaux de ponçage. Si le produit ou l'outil d'insertion venait à tomber au sol, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou utilisez un outil d'insertion non endommagé. Si vous avez contrôlé et réglé l'outil d'insertion, tenez-vous et les personnes à proximité à l'extérieur du plan de l'outil d'insertion en rotation et laissez l'appareil fonctionner à la vitesse la plus élevée pendant environ une minute. Les outils d'insertion endommagés cassent généralement pendant cette période de test.

k) Risques résiduels

- Même en cas d'utilisation correcte de l'appareil, il reste toujours un certain risque résiduel qui ne peut pas être exclu. Les dangers potentiels suivants peuvent être déduits de par la nature et la construction de l'appareil :
 - Contact avec le disque non protégé (coupure)
 - Saisie avec les mains d'un disque encore en rotation (coupure)
 - Projection de parties du disque (coupure ou blessure fermée)
 - Projection de parties du matériau à usiner (coupure ou blessure fermée)
 - Risque d'incendie dû à des étincelles
 - Détérioration de l'ouïe en l'absence de protection auditive prescrite (perte d'audition)
 - Inhalation de particules abrasives du matériau et du disque
 - Choc électrique en cas de contact avec des composants électriques non isolés.

7. Éléments de fonctionnement



- | | |
|--|--|
| 1 60 disques séparateurs | 13 1 clé de serrage |
| 2 40 disques de papier abrasif | 14 1 x clé six pans |
| 3 4 bandes abrasives/anneaux | 15 4 disques en feutre |
| 4 2 logements avec tige \varnothing 3,2 mm
(disques séparateurs et de papier abrasif) | 16 1 pierre à aiguiser |
| 5 1 aiguiser de lame | 17 1 arbre flexible |
| 6 10 corps abrasifs (avec tige) \varnothing 3,2 mm | 18 1 pince de table et tube télescopique |
| 7 2 meuleuses diamantées \varnothing 3,2 mm | 19 1 manche |
| 8 2 logements avec tige \varnothing 3,2 mm (disque en feutre) | 20 1 accessoire de ponçage |
| 9 1 pince coupante universelle \varnothing 3,2 mm | 21 1 protection transparente |
| 10 2 forets \varnothing 2,3/3,2 mm | 22 1 accessoire de ponçage de lame |
| 11 1 logement pour bandes abrasives \varnothing 3,2 mm | 23 1 accessoire de fraisage supérieur |
| 12 1 pince de serrage \varnothing 2,3 mm | 24 Sacoche |

A Broche de travail

D Interrupteur de service

B Dispositif de blocage de la broche

E Cordon d'alimentation avec fiche de secteur

C Brosse à charbon (des deux côtés dans le support)

8. Mise en service

a) Mise sous/hors tension et vitesse de rotation

1. Mettez en marche l'outil multifonction à l'aide de l'interrupteur de service (D). L'outil multifonction fonctionne à la plus petite vitesse. Passez au niveau suivant pour régler la vitesse maximale.
2. Mettez hors tension l'outil multifonction avec l'interrupteur de service.
3. Pour régler la vitesse de rotation, basculez progressivement vers le haut ou vers le bas. Deux vitesses peuvent être réglées. Le premier niveau commence par le plus bas, le deuxième passe à la vitesse la plus élevée. Les vitesses disponibles sont comprises entre 8000 et 35000 tr/min.



Attention ! Ne changez jamais la vitesse lorsque l'outil est en contact avec la pièce.

4. Vous pouvez commencer à travailler si vous avez installé un outil. Pour installer des outils, lisez la section « b) consignes d'utilisation concernant les outils et accessoires » et pour fixer des outils dans la section « 9. Méthode de travail, a) Serrage des outils ».

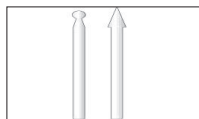
b) Consignes d'utilisation concernant les outils et accessoires

Corps abrasif (avec tige)



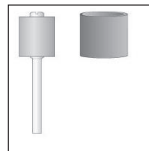
- Utiliser les corps abrasifs (6) pour affûter, ébavurer, éliminer la rouille et poncer.
- Nettoyez et retirez les bandes abrasives à l'aide de la pierre à aiguiser fournie (16).

Meuleuse diamantée



- Utilisez les broches du corps abrasif (7) (diamanté) pour graver différents matériaux.
- Modifiez les métaux à faible vitesse et ne travaillez pas de bois ou de plastique.

Bande abrasive avec logement



- Les bandes abrasives (3) sont utilisées pour le ponçage, le lissage et le façonnage du bois et des matières plastiques renforcées de fibres de verre. Insérez la bande abrasive sur le logement (11).

Pierre à meuler



- Utilisez la pierre à aiguiser (16) pour nettoyer les corps abrasifs sales ou pour affiler les corps abrasifs afin de rectifier les rainures et autres irrégularités.

Disques en feutre avec logement



- Vissez (vis) le disque en feutre (15) sur le logement (8). Polissez ainsi les métaux et les matériaux en pierre.
- Polissez uniquement avec les côtés de l'appareil. La face avant laisse des rayures sur la pièce.

Disque séparateur avec logement



- Fixez un disque séparateur (1) sur le logement (4). Vissez la vis fermement. Les disques séparateurs servent à couper des pièces métalliques, des tôles, du bois fin et du plastique.

Disque de papier abrasif



- Fixez un disque de papier abrasif (2) sur le logement correspondant (4). Vissez la vis fermement. Les disques abrasifs servent à meuler, lisser et façonner le bois et les matériaux renforcés de fibres de verre.

9. Procédure

a) Serrer les outils

- Appuyez sur le dispositif de blocage de la broche (B). Faites tourner l'arbre de l'outil multifonction jusqu'à ce que vous sentiez un encliquetage du boulon de verrouillage dans la broche principale. Le boulon s'enfonce dans le trou de blocage de la broche.



N'appuyez jamais sur le dispositif de blocage de la broche lorsque l'outil se déplace.

- Si la pince de serrage (12) ne peut pas être ouverte à la main, utilisez la clé (13) fournie pour desserrer. Dévissez l'écrou de raccordement, mais pas complètement si vous ne changez pas la pince de serrage.
- Choisissez une pince de serrage de la bonne taille (2 tailles sont disponibles 2,3 et 3,2 mm). Remplacez-la si nécessaire. L'une des pinces de serrage se trouve déjà dans les logements d'outil de l'unité motrice. L'autre est fournie séparément comme accessoire.

- Poussez la tige de l'outil dans la pince. Retirez au préalable, le cas échéant, un outil déjà serré. Serrez la pince de serrage aussi fermement que possible. Pour ce faire, utiliser la clé.
- La tige de l'outil doit être serrée à environ 2 tiers de sa longueur afin d'éviter les chocs et les vibrations en cas de serrage trop court.

b) Montage et utilisation de dispositifs supplémentaires

Monter la protection transparente

- Montez la protection transparente (21) pour protéger vos yeux contre les étincelles lors de travaux.

Monter la poignée

- Montez la poignée (19) sur l'outil multifonction à l'aide de l'anneau de montage pour permettre un guidage supplémentaire des deux mains de l'outil multifonction.

Monter le dispositif d'aiguisage de lame et affûter les lames

- Poser l'aiguiser de lame (5) dans la pince de serrage sur l'outil multifonction.
- Placez ensuite l'accessoire de ponçage de lame (22) sur l'outil multifonction à l'aide de l'anneau de montage. Vous pouvez maintenant utiliser ce guide pour faire passer plusieurs lames sur l'aiguiser de lame pour les aiguiser.

Monter les bandes abrasives sur le logement de bande abrasive

- Montez les bandes abrasives (3) sur le logement de bande abrasive (11). Pour ce faire, placez-les sur le caoutchouc du logement.

Monter et utiliser l'accessoire de fraisage supérieur

- Montez un outil, par ex. un corps abrasif, un foret, une pince coupante universelle, etc. sur l'outil multifonction.
- Placez l'accessoire de fraisage supérieur (23) sur la broche. Fixez-le en le serrant à l'aide de la vis à oreilles. Utilisez la butée de profondeur si nécessaire.
- Vous pouvez désormais utiliser l'outil multifonction comme une fraise supérieure ou pour percer du carrelage. Placez-le sur une surface horizontale et poussez-le lentement. Meulez les rainures et les bords. Veillez à ne pas sélectionner une profondeur de coupe trop importante.
- Si nécessaire, réglez la butée de profondeur plusieurs fois et effectuez plusieurs passages d'usinage pour atteindre la cote finale. Serrez la vis moletée pour fixer la butée de profondeur.
- Lors du perçage de carrelage, réglez la butée de profondeur à la profondeur de perçage nécessaire (un peu plus que l'épaisseur du carrelage).

Monter et utiliser l'accessoire de ponçage

- Montez un outil de ponçage, par ex. un corps abrasif et une bande de papier abrasif, etc. sur l'outil multifonction.
- Placez l'accessoire de ponçage (20) sur la broche. Fixez-le en le serrant à l'aide de la vis à oreilles.



Lors de l'utilisation de l'accessoire de ponçage, vous devez toujours travailler contre une partie fixe rigide des composants d'usinage. Serrez la pièce par ex. dans un étau et déplacez l'outil multifonction. La fixation de l'outil multifonction et le déplacement de la pièce sont également possibles si celle-ci est suffisamment grande.

- Placez la surface de guidage à angle droit par rapport à la surface à usiner sur un bord latéral de la pièce et commencez le ponçage. Le guide oblique est adapté pour le ponçage à un angle approprié, par exemple pour le ponçage de pointes de burin ou autres.

Retrait des corps abrasifs

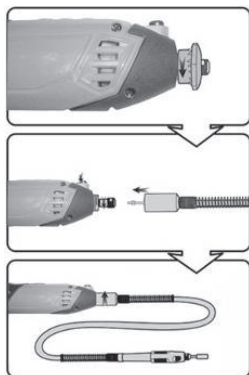
- Placez la pierre à aiguiser (16) sur un support plat, tenez-la légèrement et faites avancer et reculer le corps abrasif à retirer à l'angle souhaité, droit et sans à-coups, sur toute la longueur de la pierre à aiguiser. Ne passez pas le corps abrasif sur le bord de la pierre à aiguiser. Cela risquerait de glisser.



N'appuyez pas sur un seul endroit de la pierre à aiguiser lors de l'utilisation de l'outil rotatif. Cela peut produire une rainure dans la pierre à affûter en cas de répétition multiple.

c) Travailler avec l'arbre flexible

Installez l'outil nécessaire à votre travail dans la pince de serrage dans la poignée de l'arbre flexible plutôt que directement dans l'outil multifonction. Travaillez ensuite avec cette rallonge. Travailler avec l'arbre flexible (17) permet d'atteindre des endroits difficiles d'accès. Pour utiliser l'arbre flexible lors de travaux, l'outil multifonction doit être suspendu au support fourni (18).



Insérer ou remplacer les outils

Pour l'installation, l'insertion ou le remplacement d'outils sur l'arbre flexible (17), procédez comme suit :

1. Tournez légèrement l'arbre jusqu'à ce que les trous de l'arbre et de la poignée soient alignés.
2. Insérez la clé hexagonale (14) dans les trous pour bloquer l'arbre.
3. Utilisez la clé (13) pour desserrer ou serrer l'écrou de la pince de serrage (sur la poignée).
4. Effectuez les étapes suivantes pour monter et assembler ou remplacer l'outil. Pour ce faire, lisez la section « a) Serrer les outils ». Un blocage à l'aide du dispositif de blocage de la broche n'est évidemment pas nécessaire. La clé hexagonale est utilisée dans ce cas.



Lors du dévissage, ne desserrez pas ou ne tournez pas l'arbre avant de l'avoir bloqué. Autrement, vous pourriez endommager l'arbre flexible.

d) Monter le support

Montez et fixez le support (pince de table et tube télescopique) comme suit :



1. Vissez les serre-vis de la pince de table (18) à une force adaptée à la plaque de travail/au dessus de table avec le logement de la barre vers le haut.
2. Vissez la pièce filetée sur le tube télescopique dans le trou fileté supérieur ou latéral du logement de la barre.
3. Accrochez la poignée métallique de l'outil multifonction sur les crochets incurvés en haut du tube télescopique.
4. La hauteur du support peut être réglée à l'aide du tube télescopique. Choisissez la position souhaitée en tournant le tube.

Branchez l'arbre flexible sur l'outil multifonction

1. Retirez un peu l'arbre d'entraînement de l'arbre flexible de l'enveloppe de protection et insérez-le dans la pince de serrage / le logement de l'outil multifonction.
2. Insérez fermement l'arbre dans le logement de la broche principale (A). Vissez ensuite l'écrou de raccordement sur l'outil multifonction.
3. S'il se desserre et fonctionne sans l'entraîneur, le carré (intérieur et extérieur) sera raclé. Le logement de l'arbre et/ou l'arbre deviennent ainsi inutilisables.

e) Remarques pour les travaux

- Lorsque vous travaillez sur la pièce, saisissez uniquement l'extrémité/la poignée de l'arbre (logement de l'outil).
- Après de fortes sollicitations, laissez l'outil électrique tourner au ralenti pendant quelques minutes pour refroidir le moteur.
- Les disques abrasifs et de coupe chauffent fortement lors de travaux. Ne les touchez pas avant qu'ils aient refroidi.
- N'utilisez pas l'outil multifonction à proximité de matériaux inflammables ! Les étincelles peuvent enflammer ces matériaux. Les étincelles sont très chaudes et peuvent provoquer des blessures.
- Assurez-vous que le corps abrasif touche la pièce à un angle d'environ 15 ° à 30 °. Déplacez-le lentement lors de l'usinage.



N'exercez aucune pression supplémentaire sur l'outil. Les meilleurs résultats de ponçage et de coupe peuvent être obtenus en exerçant une faible pression sur l'outil. Une pression excessive endommage l'outil de ponçage et peut entraîner des blessures graves.

f) Conseils pour l'utilisation de corps abrasifs

- Ne montez pas les corps abrasifs sur l'appareil sans dispositif de serrage agréé. Ils doivent être montés sur le type de machine auquel ils sont destinés. Les vibrations excessives peuvent provoquer des cassures.
- Déballez soigneusement les nouveaux corps abrasifs et nettoyez-les avec une brosse. Recherchez d'éventuels dommages survenus pendant le transport. Lors du déballage, une manipulation inappropriée peut endommager le corps abrasif.
- Vous pouvez tester les corps abrasifs avec le test sonore. Pour ce faire, frappez légèrement le corps abrasif avec un objet non métallique et propre. S'il existe des fissures, qui indiquent une cassure imminente, le son n'est plus clair et pur, mais il est étouffé. Il est interdit d'utiliser un tel corps abrasif !
- Ne laissez pas tomber les corps abrasifs et évitez les chocs brusques.
- Lorsqu'un corps abrasif s'use pendant l'utilisation, la vitesse de rotation diminue au niveau de la circonférence. Ainsi, à vitesse constante, la puissance de ponçage est réduite.

g) Manipulation, transport et stockage des corps abrasifs

Les corps abrasifs sont fragiles, sensibles aux coups et aux chocs. Des mesures spécifiques sont donc nécessaires :

- N'utilisez pas de corps abrasifs endommagés s'ils ont subi une chute.
- Évitez les vibrations ou les soubresauts pendant l'application.
- Évitez d'endommager le trou du logement.
- Évitez les charges excessives sur la surface abrasive.
- Stockez les corps abrasifs à sec, à l'abri du gel et à une température moyenne constante.

10. Entretien et nettoyage



N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et provoquer des dysfonctionnements.

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le boîtier de l'appareil. Si cela ne suffit pas, éliminez les salissures plus importantes à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié avec une solution à base de savon. Évitez de créer des dépôts de poussière dans les ouvertures de ventilation. Nettoyez toutes les ouvertures de ventilation de l'appareil pour éviter les surchauffes du moteur d'entraînement.

11. Maintenance

Remplacer la brosse à charbon

- Les brosses de l'appareil sont des pièces consommables. Elles travaillent pendant l'utilisation.



Ne remplacez jamais les brosses vous-mêmes. Laissez du personnel qualifié effectuer ces travaux d'entretien.

- Vérifiez régulièrement les brosses à charbon (C) (dévissez le support).
- Remplacez uniquement les deux brosses ensemble afin de ne pas endommager l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil avec une seule brosse.

12. Entreposage

Nettoyez l'outil multifonction et tous ses accessoires avant de les ranger.

Rangez les touts dans leur mallette de transport (24) dans un endroit protégé et sûr, hors de portée des enfants. Évitez l'humidité et les températures trop élevées ou trop basses. Rangez le produit, si possible, dans un endroit sombre.

Ne rangez pas le produit dans un emballage en plastique pour éviter la formation d'humidité de condensation.

13. Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

14. Données techniques

Tension / courant d'entrée	230 – 240 V/CA, 50 Hz, 0,75 A
Puissance absorbée.....	170 W
Régime	8000-35000 tr/min max. (Ø 35 mm)
Longueur de câble.....	1,8 m
Pression acoustique	73 dB (A), ± 3 dB (A)
Puissance acoustique.....	84 dB (A), ± 3 dB (A)
Conditions de fonctionnement/de stockage.....	10 à +40 °C, 40 – 85 % humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage	10 à +40 °C, 40 – 85 % humidité relative (sans condensation)
Dimensions (L x l x H).....	228 x 53 x 58 mm (264 x 53 x 58 mm avec décharge de traction)
Poids.....	711 g

	Pagina
1. Inleiding	23
2. Verklaring van de symbolen.....	23
3. Doelmatig gebruik.....	24
4. Leveringsomvang	24
5. Eigenschappen en functies.....	25
6. Veiligheidsinstructies	26
a) Algemeen	26
b) Aangesloten apparaten	26
c) Personen en product	27
d) Persoonlijke veiligheid	27
e) Veiligheid in het werkgebied.....	28
f) Veiligheidsinstructies voor arbeidsveiligheid	28
g) Waarschuwingen voor het slijpen	29
h) Waarschuwingen terugslag	30
i) Elektrische veiligheid	30
j) Gebruik van en omgang met het product	31
k) Restricties	32
7. Bedieningselementen	33
8. Ingebruikname.....	34
a) Aan-/uitschakelen en toerental	34
b) Gebruiksaanwijzing voor gereedschap en toebehoor	34
9. Werkwijze	35
a) Gereedschap vastzetten.....	35
b) Montage en gebruik van extra voorzieningen.....	36
c) Werk met de buigbare as	37
d) Standaard monteren.....	38
e) Opmerkingen over het werk	38
f) Opmerkingen over het gebruik van slijpschijven	39
g) Omgang, transport en opslag van slijpschijven	39
10. Onderhoud en reiniging	39
11. Onderhoud.....	40
12. Opslag	40
13. Verwijdering	40
14. Technische gegevens	41

1. Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese normen.

Om dit zo te houden en een veilig gebruik te garanderen, dient u als gebruiker de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op te volgen.



Deze gebruiksaanwijzing behoort bij dit product. Er staan belangrijke aanwijzingen in over de ingebruikname en het gebruik. Houd hier rekening mee als u dit product doorgeeft aan derden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing daarom voor later gebruik!

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.



Het product mag alleen binnenshuis in droge, gesloten ruimtes worden gebruikt. Het product mag niet vochtig of nat worden, er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

IP20

De beschermingsklasse IP20 betekent dat het product geen bescherming tegen water biedt, maar tegen vaste objecten met een diameter van meer dan 12,5 mm. Het product mag alleen op absoluut droge plaatsen worden gemonteerd, bijvoorbeeld in een droge ruimte in huis.



Dit symbool geeft aan dat dit product volgens beschermingsklasse II is opgebouwd. Het heeft een versterkte of dubbele isolatie tussen stroomcircuit en uitgangsspanning.



Dit symbool geeft aan dat bij gebruik van het product het dragen van veiligheidsbrillen noodzakelijk is.



Dit symbool geeft aan dat bij gebruik van het product het dragen van gehoorbescherming noodzakelijk is.



Dit symbool herinnert u eraan om de bij het product behorende gebruiksaanwijzing te lezen.



Dit apparaat is CE-conform en voldoet aan de noodzakelijke nationale en Europese richtlijnen.

3. Doelmatig gebruik

Het product wordt gebruikt voor verschillende soorten verspanende bewerkingen. De typische toepassingen zijn polijsten, doorslijpen, schuren, graveren, etc. van metaal, keramische tegels, glas, kunststof of hout. De meegeleverde, verwisselbare accessoires, zoals de buigbare as met greep, maken een betere geleiding van de gereedschappen of werken op moeilijk toegankelijke plaatsen mogelijk. Met een messenslijper en een speciaal slijplichaam kunnen messen worden geslepen. Extra niet meegeleverde voorzieningen, bijv. bankschroeven kunnen eventueel voor bepaalde werkzaamheden noodzakelijk zijn. Dit product is alleen bedoeld voor privégebruik/hobby. Het mag niet worden gebruikt in commerciële omgevingen. Alle toepassingen die niet genoemd worden in het hoofdstuk "Beoogd gebruik" worden beschouwd als oneigenlijk gebruik. Het multifunctionele gereedschap is niet als boormachine ontworpen. Boren mogen alleen worden gebruikt in combinatie met het bovenhandfrees-opzetstuk. Het apparaat mag niet voor de volgende toepassingen worden gebruikt:

- Het bewerken van andere materialen die niet in het doelmatig gebruik staan vermeld,
- het gebruik met een zaagblad,
- het gebruik als stationair apparaat,
- het gebruik als aandrijving voor andere apparaten

Dit kan leiden tot letsel.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes, dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

4. Leveringsomvang

- Multifunctioneel gereedschap
- 60x doorslijpschijven.
- 40x schuurpaperschijven
- 10x slijpstenen (met schacht) \varnothing 3,2 mm
- 1x opname voor schuurbanden \varnothing 3,2 mm
- 4x schuurbanden/ringen
- 2x boor \varnothing 2,3/3,2 mm
- 2x diamantslijper \varnothing 3,2 mm
- 2x opname met schacht \varnothing 3,2 mm
- 4x viltenschijf

- 1x slijpsteen
- 1x spantang \varnothing 2,3 mm
- 1x schroefsleutel
- 1x multifunctionele snijder \varnothing 3,2 mm
- 1x messenslijper
- 1x buigbare as
- 1x tafelklem en standaard
- 1x bovenhandfrees-opzetstuk
- 1x greep
- 1x schuurbandopname
- 1x transparante bescherming
- 1x messenslijp-opzetstuk
- 1x binnenzeskantsleutel
- 1x draagkoffer
- Gebruiksaanwijzing

Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.



5. Eigenschappen en functies

- Met buigbare as
- Onbelaste snelheden instelbaar van 8000 tot 35000 omw/min.
- 230 V/AC, 50 Hz, 170 W
- Verschillende extra voorzieningen zoals zachte greep en bovenhandfrees-opzetstuk etc.
- Messenslijp-opzetstuk
- Transparante bescherming voor veilig werken

6. Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, zware schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een erkend servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.

b) Aangesloten apparaten

- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.



c) Personen en product

- Blokkeer geen ventilatieopeningen aan het product. Reinig de ventilatieopeningen in regelmatige afstanden. De motorventilator trekt stof in de behuizing, en een sterke ophoping van metaalstof kan elektrische gevaren veroorzaken.
- Berg het product buiten het bereik van kinderen en ongeschoolde personen op. Het product is gevaarlijk in de handen van ongeschoolde personen.
- Neem in industriële omgevingen de Arbo-voorschriften met betrekking tot het voorkomen van ongevallen in acht.
- In scholen en opleidingsinstellingen, hobby- en doe-het-zelf-werkplaatsen mag alleen met dit product gewerkt worden onder toezicht van daarvoor opgeleid personeel.

d) Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, houd uw bewegingen in de gaten en gebruik uw gezond verstand wanneer u een multifunctioneel gereedschap gebruikt. Gebruik het multifunctioneel gereedschap niet als u moe bent of als u onder invloed staat van geneesmiddelen, alcohol of medicijnen. Een ondoordachte beweging tijdens het werken met het multifunctioneel gereedschap kan ernstig letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Een beschermende uitrusting zoals een stofmasker, slipvaste schoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming die aan de betreffende werkomstandigheden is aangepast, verminderen het risico op letsel.
- Voorkom onbedoeld starten van het multifunctioneel gereedschap. Controleer of de bedrijfsschakelaar is uitgeschakeld voordat u het apparaat op het stroomnet aansluit, het optilt of transporteert. Wanneer u bij het dragen van het apparaat uw vinger aan de schakelaar heeft of wanneer u het apparaat ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit letsel tot gevolg hebben.
- Verwijder instelgereedschap of schroef sleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt. Een instelgereedschap of sleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot verwondingen leiden. Als een schroef- of instelsleutel op een roterend deel van het gereedschap blijft zitten, bestaat er een verhoogd risico op letsel.
- Voorkom een abnormale lichaamshouding. Zorg ervoor dat u stevig staat en steeds in evenwicht blijft. Daardoor kunt u het multifunctioneel gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden. Buig bijvoorbeeld niet te ver naar voren. Let altijd op een stevige stand en blijf in evenwicht. In onvoorspelbare situaties houdt u het multifunctioneel gereedschap daardoor beter onder controle.
- Kleed u correct. Draag geen los hangende kleding of sieraden. Houd uw haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Los hangende kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden meegenomen.
- Indien voorzieningen voor de aansluiting van een afscheidingsinrichting aanwezig zijn, moet u ervoor zorgen dat deze correct worden aangesloten en gebruikt. Het gebruik van deze voorzieningen vermindert gevaren door stof.



e) Veiligheid in het werkgebied

- Houd de werkomgeving schoon en goed verlicht. Een rommelige en onverlichte werkomgeving kan tot ongevallen leiden.
- Multifunctioneel gereedschap mag niet in explosiegevaarlijke omgevingen worden gebruikt, bijv. als er ontvlambare vloeistoffen, gassen of stoffen aanwezig zijn. Door multifunctioneel gereedschap ontstaan vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Bij gebruik van een multifunctioneel gereedschap moeten kinderen en andere onbevoegden uit de buurt worden gehouden. Afdleiding kan ertoe leiden dat u de controle over het gereedschap verliest.

f) Veiligheidsinstructies voor arbeidsveiligheid

- Houd de stroomkabel uit de buurt van draaiend inzetgereedschap. Wanneer u de controle over het apparaat verliest, kan het netsnoer worden doorgesneden of gegrepen en kan uw hand of uw arm in het draaiende inzetgereedschap terecht komen.
- Leg het elektrisch gereedschap nooit weg voordat het inzetgereedschap volledig tot stilstand is gekomen. Het draaiende inzetgereedschap kan in contact komen met de ondergrond waardoor u mogelijk de controle over het multifunctioneel gereedschap kunt verliezen.
- Laat het multifunctioneel gereedschap niet draaien wanneer u het draagt. Door toevallig contact met het draaiende inzetgereedschap kan uw kleding worden gegrepen en kan het inzetgereedschap zich in uw lichaam boren.
- Gebruik bankschroeven, schroefklemmen, klemmen of andere handige hulpmiddelen om een werkstuk vast te zetten en vast te houden op een stabiel oppervlak. Als u het werkstuk met de hand of tegen uw lichaam vasthoudt, is het niet stabiel - u kunt de controle verliezen en mogelijk letsel kan het gevolg zijn.
- Om het risico op explosie, een elektrische schok of materiële schade te verminderen, moet u het werkgebied altijd controleren op verborgen gasleidingen, stroomkabels of waterleidingen wanneer u een blinde snede maakt op geïnstalleerde onderdelen.
- Houd uw handen uit de buurt van alle snijkanten en bewegende delen. Kom met uw handen niet onder het werkstuk.
- Let erop dat andere personen zich op een veilige afstand van uw werkgebied bevinden. Iedereen die het werkgebied betreedt, dient persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen.
- Brokstukken van het werkstuk of gebroken inzetgereedschap kunnen wegvliegen en ook buiten het directe werkgebied persoonlijk letsel veroorzaken.
- Gebruik geen bot of beschadigd gereedschap. Ze kunnen overmatige wrijving, klemmen en een terugslag veroorzaken.
- Maak u vertrouwd met uw gereedschap. Verwijder spijkers en schroefkoppen of zaag deze af voordat u slijpt. Verborgen, harde voorwerpen met een lemmer kunnen een terugslag van het gereedschap veroorzaken.
- Voorkom dat stof zich ophoopt in het werkgebied. Stof kan gemakkelijk ontbranden. Brandgevaar!
- Gebruik het multifunctioneel gereedschap uitsluitend voor het droog slijpen en niet voor het slijpen van natte materialen. Door het binnendringen van water kan het multifunctioneel gereedschap beschadigd raken.



- Draag een stofmasker, vooral als u met de volgende materialen werkt:
 - Lood van loodhoudende verf
 - Kristallijn kiezelzuur van bakstenen, cement en andere metselwerken
 - Arseen en chroom uit chemisch behandeld hout
- Het inademen van deze schadelijke/giftige stoffen kan uw gezondheid en die van andere personen in gevaar brengen. Het risico van dit chemisch contact is afhankelijk van de frequentie van dergelijke werkzaamheden. Om contact met deze chemicaliën te verminderen: werk in een goed geventileerde ruimte en met geteste persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals stofmaskers, die speciaal zijn ontworpen voor het filteren van microscopisch kleine deeltjes.
- Gebruik een stofmasker, gehoorbescherming, veiligheidshandschoenen of een speciale schort, die u bescherming biedt tegen kleine slijp- en materiaaldeeltjes. Uw ogen dienen tegen rondvliegende deeltjes, die bij verschillende toepassingen ontstaan, beschermd te worden. Stof- of adembeschermingsmaskers dienen het stof dat bij de toepassing ontstaat te filteren. Wanneer u lang aan hard geluid wordt blootgesteld, kan uw gehoor beschadigd raken.

g) Waarschuwingen voor het slijpen

- Gebruik uitsluitend schuurmiddelen die voor uw multifunctioneel gereedschap zijn goedgekeurd en de hiervoor geschikte transparante bescherming. Schuurmiddelen die niet geschikt zijn voor het multifunctioneel gereedschap kunnen niet voldoende worden afgeschermd en zijn onveilig.
- De slijpmiddelen mogen alleen worden gebruikt voor de aanbevolen toepassingsmogelijkheden. Slijp nooit met het zijvlak van een doorslijpschijf. Doorslijpschijven zijn bedoeld voor de materiaalafname met de rand van de schijf. Door zijwaartse krachtinwerking op deze slijpmiddelen kan de schijf breken.
- Gebruik altijd onbeschadigde spantangen in de juiste grootte en vorm voor de door u gekozen slijpschijf.
- Gebruik geen versleten slijpschijven van groter multifunctioneel gereedschap.
- Schuur schijven voor groter gereedschap zijn niet geschikt voor de hogere toerentallen van kleiner gereedschap en kunnen breken.
- OPGELET! Er zit een asvergrendeling op het apparaat. Druk nooit op de asvergrendeling wanneer de schijf draait!
- Het multifunctioneel gereedschap is niet geschikt voor werkzaamheden met draadborstels. Gebruik geen accessoires die door de fabrikant niet speciaal voor dit product bestemd en aanbevolen zijn. Zelfs als u ongeschikte accessoires kunt bevestigen, garandeert dit geen veilig gebruik ervan. Het toelaatbare toerental van het inzetgereedschap dient minstens zo hoog te zijn als het maximale toerental dat op het multifunctioneel gereedschap staat vermeld. Toebehoor dat sneller draait dan toegestaan, kan stuk gaan.
- De buitendiameter en de dikte van het inzetgereedschap dienen overeen te komen met de maataanduidingen van uw multifunctioneel gereedschap. Verkeerd bemeten inzetgereedschap kan niet voldoende worden afgeschermd of gecontroleerd.
- Slijpschijven, slijpplaten of andere accessoires moeten precies in de spantang met de as passen. Inzetgereedschap dat niet precies past, draait ongelijkmatig en trilt zeer sterk, hetgeen kan leiden tot verlies van de controle.



h) Waarschuwingen terugslag

- Een terugslag is een plotselinge reactie als gevolg van draaiend inzetgereedschap dat blijft haken of blokkeert, zoals een slijpschijf, steunschijf, draadborstel, etc. Indien het draaiende inzetgereedschap blokkeert of blijft haken, wordt het onmiddellijk stopgezet. Hierdoor wordt een ongecontroleerd multifunctioneel gereedschap tegen de draairichting van het inzetgereedschap in op de plaats van de blokkering versneld. Wanneer er bv. een slijpschijf in het werkstuk blijft hangen of blokkeert, kan de rand van de slijpschijf, die invalt in het werkstuk, vastraken, met het uitbreken van de slijpschijf of een terugslag als mogelijk gevolg. De slijpschijf beweegt zich dan naar of vanaf de operator, afhankelijk van de draairichting van de schijf op de plaats van de blokkering. Hierbij kunnen slijpschijven ook breken. Een terugslag is het gevolg van een verkeerd of onjuist gebruik van het multifunctioneel gereedschap. Dit kan worden voorkomen door passende veiligheidsmaatregelen te nemen, zoals hieronder beschreven.
- Houd het multifunctioneel gereedschap goed vast en breng uw lichaam en uw armen in zo'n positie dat u de terugslagkrachten kunt opvangen. Gebruik, indien aanwezig, altijd de extra greep om op volle toeren een zo groot mogelijke controle over de terugslagkrachten of reactiemomenten te hebben. U kunt de terugslag- en reactiemomenten beheersen door geschikte veiligheidsmaatregelen te nemen.
- Breng uw hand nooit in de buurt van draaiend inzetgereedschap. Het inzetgereedschap kan zich bij een terugslag over uw hand bewegen.
- Vermijd met uw lichaam het gebied waarin het multifunctioneel gereedschap bij een terugslag wordt bewogen. De terugslag drijft het multifunctioneel gereedschap in de richting tegengesteld aan de beweging van de slijpschijf op het punt van blokkering.
- Werk bijzonder voorzichtig bij hoeken, scherpe randen, etc. Zorg ervoor dat het inzetgereedschap niet van het werkstuk terugspringt en klem raakt. Het roterende inzetgereedschap heeft de neiging om bij hoeken, scherpe randen of wanneer het terugspringt klem te raken. Dit leidt tot verlies van controle of een terugslag.
- Gebruik geen gekarteld zaagblad. Dit inzetgereedschap leidt vaak tot een terugslag of verlies van controle over het multifunctioneel gereedschap.

i) Elektrische veiligheid

- Controleer voor het aansluiten op het stroomnet of de aansluitwaarden op het typeplaatje van het product overeenstemmen met die van uw stroomnet.
- Het product is gemaakt in overeenstemming met beschermingsklasse II. Als spanningsbron mag alleen een normaal stopcontact (230 V/AC, 50 Hz) van het openbare stroomnet worden gebruikt.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact. Trek altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken op de stekker.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Haal uit veiligheidsoverwegingen bij onweer de stekker altijd uit het stopcontact.
- Zorg dat het netsnoer niet wordt afgeknelnd, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast. Vermijd overmatige thermische belasting van de kabel door te hoge of te lage temperaturen. Verander de kabel niet. Indien dit niet in acht wordt genomen, kan de kabel beschadigd raken. Een beschadigd netsnoer kan een levensgevaarlijke elektrische schok tot gevolg hebben.
- Raak de kabel niet aan als deze beschadigingen vertoont. Schakel in dat geval het betreffende stopcontact stroomloos (zet bijv. de aardlekschakelaar uit) en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact. Gebruik het product nooit met een beschadigde kabel.



- Een beschadigde kabel mag alleen door de fabrikant, een door deze aangewezen werkplaats of een daarvoor gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Stekkers mogen nooit met natte handen in het stopcontact gestoken of eruit getrokken worden.
- Zorg ervoor dat elektrische apparaten nooit met vloeistof in contact komen en zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen naast het apparaat. Mocht er toch vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht zijn gekomen, schakel dan het betreffende stopcontact stroomloos (zet bijv. de aardlekschakelaar uit) en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt; breng het naar een servicecentrum.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij ontstaat, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan eventueel enkele uren duren.
- Plaats kabels altijd zo dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat letselgevaar.
- Gebruik de kabel niet voor een verkeerd doel, om het multifunctioneel gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende gereedschapsdelen.
- De stekker van dit product moet geschikt zijn voor het stopcontact. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met een geaard product. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico van een elektrische schok.
- Voorkom aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld van buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.
- Wanneer u buitenshuis in een droge omgeving met elektrisch gereedschap werkt, bijv. onder een voor dak of afdak, dient u alleen verlengkabels te gebruiken die voor gebruik buitenshuis zijn goedgekeurd. Het gebruik van een voor gebruik buitenshuis geschikte verlengkabel beperkt het risico van een elektrische schok.
- Wanneer het onvermijdelijk is om elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving te gebruiken, maak dan gebruik van een aardlekschakelaar. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

j) Gebruik van en omgang met het product

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik het juiste multifunctioneel gereedschap voor uw werkzaamheden. Met het passende multifunctioneel gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- Maak geen gebruik van multifunctioneel gereedschap waarvan de schakelaar defect is. Multifunctioneel gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het gereedschap weglegt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt onbedoeld starten van het multifunctioneel gereedschap.
- Bewaar ongebruikte multifunctioneel gereedschap buiten bereik van kinderen.
- Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die er niet mee vertrouwd zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen.



- Ga zorgvuldig om met multifunctioneel gereedschap. Controleer of bewegende delen van het gereedschap correct functioneren en niet vastklemmen en of onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het multifunctioneel gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat deze beschadigde onderdelen voor het gebruik repareren. Slecht onderhouden multifunctioneel gereedschap is de oorzaak voor een groot aantal ongevallen.
- Houd snijdend inzetgereedschap scherp en schoon. Zorgvuldig onderhouden snijdende inzetgereedschappen met scherpe snijkanten klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te geleiden.
- Gebruik multifunctioneel gereedschap, accessoires, inzetgereedschap en dergelijke volgens deze aanwijzingen. Neem daarbij altijd de bestaande omstandigheden op de werkplek en voor de onderhanden taak in acht. Het gebruik van het product voor andere dan de beschreven toepassingen kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- Gebruik geen beschadigd inzetgereedschap. Controleer inzetgereedschap, zoals schuurschijven, voor elk gebruik op afsplinteringen en scheuren, steunschijven op scheuren en (sterke) slijtage. Wanneer het product of het inzetgereedschap valt, controleer dan of het beschadigd is, of ga over op onbeschadigd inzetgereedschap. Wanneer u het inzetgereedschap heeft gecontroleerd en geplaatst, zorg dan dat u en eventuele omstanders buiten het bereik van het roterende inzetgereedschap blijven en laat het apparaat ca. een minuut lang draaien op het hoogste toerental. In deze testperiode breekt beschadigd inzetgereedschap meestal.

k) Restrisico's

- Ook bij correct gebruik van het apparaat blijft altijd een bepaald restrisico bestaan dat niet kan worden uitgesloten. Uit het type en ontwerp van het apparaat kunnen de volgende potentiële gevaren worden afgeleid:
 - Contact met de onbeschermd schijf (snijwonden)
 - Ingrijpen in de nog draaiende schijf (snijwonden)
 - Wegslingeren van delen van de schijf (snijwonden of kneuzingen)
 - Wegslingeren van delen van het te bewerken materiaal (snijwonden of kneuzingen)
 - Brandgevaar door rondvliegende vonken
 - Schade aan het gehoor als er geen voorgeschreven gehoorbescherming wordt gedragen (gehoorverlies)
 - Inhaleren van slijpdeeltjes van materiaal en schijf
 - Elektrische schok bij het aanraken van niet-geïsoleerde elektrische componenten.

7. Bedieningselementen



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 60x doorslijpschijven | 13 1x schroefsleutel |
| 2 40x schuurpaperschijven | 14 1x binnenzantsleutel |
| 3 4x schuurbanden/ringen | 15 4x viltenschiif |
| 4 2x opname met schacht \varnothing 3,2 mm
(doorslijp- en schuurpaperschijven) | 16 1x slijpsteen |
| 5 1x messenslijper | 17 1x buigbare as |
| 6 10x slijpstenen (met schacht) \varnothing 3,2 mm | 18 1x tafelklem en telescoopbuis |
| 7 2x diamantslijper \varnothing 3,2 mm | 19 1x handgreep |
| 8 2x opname met schacht \varnothing 3,2 mm (viltenschiif) | 20 1x slijpopzetstuk |
| 9 1x multifunctionele snijder \varnothing 3,2 mm | 21 1x transparante bescherming |
| 10 2x boor \varnothing 2,3/3,2 mm | 22 1x messenslijp-opzetstuk |
| 11 1x opname voor schuurbanden \varnothing 3,2 mm | 23 1x bovenhandfrees-opzetstuk |
| 12 1x spantang \varnothing 2,3 mm | 24 Draagkoffer |

A Werkspil

D Schakelaar

B Asvergrendeling

E Stroomkabel met stekker

C Motor koolstofborstels (aan beide zijden in de houder)

8. Ingebruikname

a) Aan-/uitschakelen en toerental

1. Zet het multifunctioneel gereedschap met behulp van de schakelaar (**D**) aan. Het multifunctioneel gereedschap start op de laagste snelheid. Schakel naar het volgende niveau om de maximale snelheid in te stellen.
2. Schakel het multifunctioneel gereedschap uit met behulp van de schakelaar.
3. Schakel geleidelijk omhoog of omlaag om de rotatiesnelheid te regelen. Er kunnen vier snelheden worden ingesteld. De eerste stand begint met de laagste, de tweede stand schakelt naar de hoogste snelheid. Beschikbare snelheden liggen tussen 8000 en 35000 omw/min.

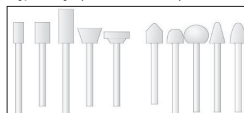


Let op! Verander de snelheid nooit terwijl het gereedschap in contact is met het werkstuk.

4. U kunt beginnen met werken zodra u een gereedschap heeft geïnstalleerd. Lees voor de installatie van gereedschap alinea "b) Gebruiksaanwijzing voor gereedschap en toebehoor" en voor het vastzetten van gereedschap in alinea "9. Werkwijze, a) Gereedschap vastzetten".

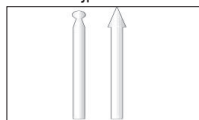
b) Gebruiksaanwijzing voor gereedschap en toebehoor

Slijpschijf (met schacht)



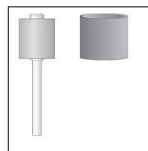
- Gebruik de slijpschijven (6) voor slijpen, ontbramen, ontroesten en slijpen.
- Reinig en verwijder de schuurstukken met de meegeleverde slijpsteen (16).

Diamantslijper



- Gebruik de slijpschijfpennen (7) (diamantschijf) om verschillende materialen te graveren.
- Bewerk metalen met lage snelheid en bewerk geen hout of kunststoffen.

Schuurband met houder



- De schuurbanden (3) zijn bestemd voor het schuren, gladmaken en uitvormen van hout en glasvezelversterkte kunststoffen. Steek de schuurband op de houder (11).

Slijpsteen



- Gebruik de slijpsteen (16) voor het reinigen van vervuilde of voor het verwijderen van schuurlichamen, om groeven en andere oneffenheden recht te maken.

Viltten schijven met houder



- Draai (schroef) de viltten schijf (15) op de houder (8). Gebruik het om metalen en steenmaterialen te polijsten.
- Alleen polijsten met de omtrekszijden. De kopse kant laat krassen achter op het werkstuk.

Doorslijpschijf met houder



- Bevestig een doorslijpschijf (1) op de houder (4). Draai de schroef goed vast. De doorslijpschijven dienen voor het snijden van metalen delen, plaatwerk, dun hout en kunststof.

Schuurpapierschijf



- Bevestig een schuurpapierschijf (2) op de bijbehorende houder (4). Draai de schroef goed vast. De slijpschijven zijn bestemd voor het schuren, gladmaken en uitvormen van hout en glasvezelversterkte materialen.

9. Werkwijze

a) Gereedschap vastzetten

- Druk op de asvergrendeling (B). Draai de as van het multifunctioneel gereedschap totdat u het vastklikken van de borgbout in de hoofdspindel voelt. De bout zakt in het vergrendelingsgat in de spil.



Druk nooit op de asvergrendeling terwijl het gereedschap beweegt.

- Als de spantang (12) niet met de hand kan worden geopend, gebruik dan de meegeleverde schroef sleutel (13) om hem los te maken. Schroef de wartelmoer los, maar niet helemaal los als u de spantang niet vervangt.
- Kies de juiste maat spantang (2 maten beschikbaar, 2,3 en 3,2 mm). Vervang deze indien nodig. Een van de spantangen bevindt zich al in de gereedschapshouder van de aandrijfeenheid. De andere wordt apart als toebehoren meegeleverd.

- Schuif de gereedschapsschacht in de spantang. Verwijder indien nodig vooraf een reeds vastgeklemd gereedschap. Draai de spantang zo vast mogelijk. Gebruik hiervoor de schroefsleutel.
- De gereedschapsschacht moet in ongeveer tweederde van de lengte worden vastgeklemd om slaan en trillen te voorkomen als de klem te kort is.

b) Montage en gebruik van extra voorzieningen

Transparante bescherming monteren

- Installeer het transparante bescherming (21) om vooral uw ogen te beschermen tegen rondvliegende vonken tijdens de werkzaamheden.

Monteer de greep

- Monteer de greep (19) met de montagegering op het multifunctioneel gereedschap om extra geleiding met twee handen van het multifunctioneel gereedschap mogelijk te maken.

Monteer de messenslijper en slijp de lemmeten

- Monteer de messenslijper (5) in de spantang op het multifunctioneel gereedschap.
- Plaats vervolgens het messenslijp-opzetstuk (22) met de montagegering op het multifunctioneel gereedschap. U kunt nu met behulp van deze geleiding verschillende lemmeten aan de messenslijper voorbij trekken om ze te slijpen.

Schuurbanden op de schuurbandhouder monteren

- Monteer de schuurbanden (3) op de schuurbandhouder (11). Steek ze hiervoor op het rubber van de houder.

Het bovenfreesopzetstuk monteren en gebruiken

- Monteer een gereedschap, bijv. schuurmiddel, boor, multifunctionele snijder, etc. op het multifunctioneel gereedschap.
- Plaats het bovenfreesopzetstuk (23) op de spil. Zet deze vast door hem met de vleugelmoer vast te draaien. Gebruik indien nodig de diepteaanslag.
- U kunt het multifunctioneel gereedschap nu als een bovenfrees of voor het boren van tegels gebruiken. Plaats het op een horizontaal oppervlak en schuif het langzaam naar voren. Slijp groeven en randen. Zorg ervoor dat u geen te grote snijdiepte kiest.
- Pas indien nodig de diepteaanslag meerdere keren aan en voer verschillende bewerkingsgangen uit om de uiteindelijke maat te bereiken. Draai de kartelschroef vast om de diepteaanslag vast te zetten.
- Stel de diepteaanslag bij het boren van tegels in op de noodzakelijke boordiepte (iets meer dan de tegeldikte).

Schuuropzetstuk monteren en gebruiken

- Monteer een schuurgereedschap, bijv. schuurmiddel en schuurpapierband etc. op het multifunctioneel gereedschap.
- Plaats het schuuropzetstuk (20) op de spil. Zet deze vast door hem met de vleugelmoer vast te draaien.



Bij het werken met het schuurpzetstuk moet u altijd werken tegen een stevig bevestigd deel van de verwerkingscomponenten. Span het werkstuk bijv. in een bankschroef en beweeg het multifunctioneel gereedschap. Het multifunctioneel gereedschap kan ook worden bevestigd en het werkstuk kan worden bewogen als het groot genoeg is.

- Plaats het geleidingsvlak in een rechte hoek ten opzichte van het te bewerken vlak aan een zijkant van het werkstuk en begin met het slijpen. De schuine geleiding is geschikt om onder een geschikte hoek te slijpen, bijv. bij het slijpen van beitelpunten en dergelijke.

Verwijderen van slijpschijven

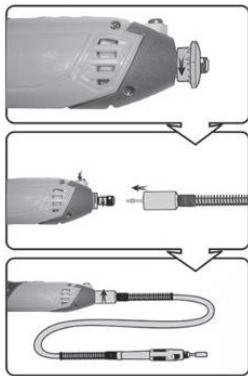
- Plaats de slijpsteen (16) op een vlakke ondergrond, houd hem iets vast en beweeg de te verwijderen slijpschijf heen en weer in de gewenste hoek, recht en zonder te stotteren op de hele lengte van de slijpsteen. Breng de slijpschijven niet over de rand van de slijpsteen. U zult wegglijden.



Druk bij het werken aan het roterende gereedschap niet op slechts één plek van de slijpsteen. Als dit meerdere keren wordt herhaald, kan dit een groef in de slijpsteen veroorzaken.

c) Werk met de buigbare as

Installeer het gereedschap dat nodig is voor uw werkzaamheden in de spantang in de greep van de buigbare as in plaats van direct in het multifunctioneel gereedschap. Werk dan met deze extensie. Werken met de buigbare as (17) maakt het mogelijk om moeilijk bereikbare plekken te bereiken. Om de buigbare as te gebruiken tijdens de werkzaamheden, moet het multifunctioneel gereedschap aan de meegeleverde standaard (18) worden gehangen.



Gereedschap plaatsen of vervangen

Ga voor het inbouwen, het plaatsen of vervangen van gereedschap op de buigbare as (17) als volgt te werk:

1. Draai de as een beetje totdat de gaten op de as en op de handgreep zijn uitgelijnd.
2. Steek de binnenzeskantsleutel (14) in de gaten om de as te vergrendelen.
3. Gebruik de sleutel (13) om de moer van de spantang (op de greep) los of vast te draaien.
4. Voer hierna de stappen uit voor het monteren en in elkaar zetten of vervangen van gereedschap. Lees hiervoor hoofdstuk alinea "a) Gereedschap vastzetten". Het vergrendelen met de spilvergrendeling is hier natuurlijk niet nodig. In dit geval wordt de binnenzeskantsleutel gebruikt.



Maak de as niet los en draai hem niet tijdens het eraf draaien, voordat u hem eerder heeft vergrendeld. In dit geval kunt u de buigbare as beschadigen.

d) Standaard monteren

Monteer en bevestig de standaard (tafelklem en telescoopbuis) als volgt:



1. Schroef de schroefklem van de tafelklem (18) op een werk-/tafelblad passende dikte met de staafhouder naar boven.
2. Schroef het stuk met schroefdraad op de telescoopbuis in het bovenste of zijdelingse schroefdraad van de staafhouder.
3. Hang de metalen greep van het multifunctioneel gereedschap aan de gebogen haak aan de bovenkant van de telescoopbuis.
4. De hoogte van de standaard kan met behulp van de telescoopbuis worden ingesteld. Fixeer de gewenste positie door aan de buis te draaien.

Sluit de buigbare as aan op het multifunctioneel gereedschap

1. Trek de aandrijfas van de buigbare as een beetje uit de beschermhoes en steek deze in de spantang/houder op het multifunctioneel gereedschap.
2. Steek de as stevig en veilig in de houder op de hoofdspil (A). Schroef deze daarna met de wartelmoer vast op het multifunctioneel gereedschap.
3. Als deze losraakt en zonder de meenemer loopt, wordt het vierkant (binnen en buiten) afgeschaapt. De ashouder of de as worden daardoor onbruikbaar.

e) Opmerkingen over het werk

- Raak bij werkzaamheden aan het werkstuk alleen het uiteinde/de greep van de as (gereedschapshouder) aan.
- Laat het elektrisch gereedschap na intensief gebruik enkele minuten stationair draaien om de motor te koelen.
- Slijp- en doorslijpschijven worden tijdens het werken zeer heet. Raak ze pas aan als ze zijn afgekoeld.
- Gebruik het multifunctioneel gereedschap niet in de buurt van brandbaar materiaal. Door vonken kunnen deze materialen vlam vatten. De vonken zijn zeer heet en kunnen ook letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het slijpgereedschap het werkstuk onder een hoek van ca. 15° tot 30° raakt. Beweeg het langzaam tijdens de bewerking.



Oefen geen grote druk uit op het gereedschap. De beste slijp- en snijresultaten kunnen worden bereikt met slechts een lichte druk op het gereedschap. Overmatige druk zal het slijpgereedschap beschadigen en kan ernstig letsel veroorzaken.

f) Opmerkingen over het gebruik van slijpschijven

- Monteer de slijpschijven niet op het apparaat zonder een goedgekeurd spanmiddel te hebben gemonteerd. Ze moeten worden gemonteerd op het type machine waarvoor ze zijn bedoeld. Overmatige trillingen kunnen breuken veroorzaken.
- Pak de nieuwe slijpschijven voorzichtig uit en reinig ze met een borstel. Onderzoek ze op mogelijke transportschade. Onzorgvuldige omgang kan de slijpschijf tijdens het uitpakken beschadigen.
- Test de slijpschijf met een klanktest. Om dit te doen, slaat u zachtjes op de schone slijpschijf met een niet-metalen voorwerp. Als er scheuren zijn die duiden op een snel breken van de schijf, is de klank niet meer helder meer juist dof. Zo'n slijpschijf mag niet meer worden gebruikt.
- Laat de slijpschijf niet vallen en vermijd plotselinge stoten.
- Als een slijpschijf tijdens gebruik slijt, neemt de omloopsnelheid af. Bij constante snelheid neemt het slijpvermogen zodoende af.

g) Omgang, transport en opslag van slijpschijven

Slijpschijven zijn breekbaar en gevoelig voor stoten en schokken. Daarom zijn speciale maatregelen nodig:

- Gebruik geen gevallen of beschadigde slijpschijven.
- Vermijd trillingen of schokken tijdens het gebruik.
- Voorkom beschadigingen aan het boorgat van de houder.
- Vermijd overmatige belasting van het slijpoppervlak.
- Bewaar de slijpschijven op een droge, vorstvrije plaats en bij een constante normale temperatuur.

10. Onderhoud en reiniging



Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroomvoorziening.
- Gebruik voor de reiniging van de behuizing van het product een droge, pluivrije doek. Als dit niet genoeg is, verwijder dan ernstigere verontreinigingen met behulp van een doek dat is bevochtigd met een zeepoplossing. Vermijd de ophoping van stofafzettingen in de ventilatieopeningen. Reinig alle ventilatieopeningen van het apparaat om oververhitting van de aandrijfmotor te voorkomen.

11. Onderhoud

Vervang de koolstofborstels van de motor

- De koolstofborstels van het apparaat zijn aan slijtage onderhevige delen. Ze slijten met de tijd.



Vervang de koolstofborstels nooit zelf. Laat dit onderhoudswerk door ervaren specialist uitvoeren.

- Controleer regelmatig de motor koolstofborstels (C) (houder eruit draaien).
- Vervang alleen beide koolstofborstels gelijktijdig om het apparaat niet te beschadigen.
- Gebruik het apparaat nooit met slechts een koolstofborstel.

12. Opslag

Reinig het multifunctioneel gereedschap en al het toebehoor voordat u het opbergt.

Berg ze allemaal samen op in de koffer (24) op een beschermde, veilige plaats buiten het bereik van kinderen. Vermijd vocht en te hoge of te lage temperaturen. Bewaar het product naar mogelijkheid op een donkere plek.

Berg het product niet op in een plastic folieverpakking om het ontstaan van condensatie te voorkomen.

13. Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebaar en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

14. Technische gegevens

Ingangsspanning/-stroom.....	230 - 240 V/AC, 50 Hz, 0,75 A
Opgenomen stroom.....	170 W
Aantal toeren	max. 8000-35000 omw/min (Ø 35 mm)
Kabellengte.....	1,8 m
Geluidsdruk	73 dB (A) ±3 dB (A)
Geluidsvermogen	84 dB (A) ±3 dB (A)
Gebruiks-/opslagcondities	10 tot +40 °C, 40 – 85 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities	10 tot +40 °C, 40 – 85 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (l x b x h).....	228 x 53 x 58 mm (264 x 53 x 58 mm met trekcontlasting)
Gewicht.....	711 g

	Pagina
1. Introduzione	43
2. Spiegazione dei simboli	43
3. Utilizzo conforme	44
4. Contenuto della confezione	44
5. Caratteristiche e funzioni	45
6. Avvertenze per la sicurezza	46
a) Informazioni generali	46
b) Dispositivi collegati	46
c) Persone e prodotto	47
d) Sicurezza personale	47
e) Sicurezza nell'area di lavoro	48
f) Istruzioni per la sicurezza sul lavoro	48
g) Avvertenze per la levigatura	49
h) Avviso di contraccolpo	50
i) Sicurezza elettrica	50
j) Utilizzo e trattamento del prodotto	51
k) Rischi residui	52
7. Dispositivi di comando	53
8. Messa in funzione	54
a) Accensione/spengimento e velocità di rotazione	54
b) Istruzioni per l'uso di utensili e accessori	54
9. Funzionamento	55
a) Serraggio di utensili	55
b) Montaggio e utilizzo di dispositivi aggiuntivi	56
c) Lavorare con l'albero flessibile	57
d) Montare il supporto	58
e) Note sul lavoro	58
f) Istruzioni per l'uso di corpi abrasivi	59
g) Manipolazione, trasporto e stoccaggio di corpi abrasivi	59
10. Manutenzione e pulizia	59
11. Manutenzione	60
12. Cuscinetti	60
13. Smaltimento	60
14. Dati tecnici	61

1. Introduzione

Gentile Cliente,

grazie per il Suo acquisto.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee.

Per mantenere queste condizioni e garantire il funzionamento in sicurezza, è necessario rispettare le istruzioni qui riportate.



Il presente manuale istruzioni costituisce parte integrante del prodotto. Contiene informazioni importanti per la messa in funzione e la gestione. Consegnarlo assieme al prodotto nel caso esso venga ceduto a terzi. Conservare il manuale per consultazione futura.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811

Fax: 02 89356429

e-mail: assistenza tecnica@conrad.it

Lun – Ven: 9:00 – 18:00

2. Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo composto da un punto esclamativo inscritto in un triangolo indica istruzioni importanti all'interno di questo manuale che è necessario osservare in qualsiasi caso.



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e note speciali per l'utilizzo.



Il prodotto deve essere usato e può funzionare solo in interni senza troppa umidità. Il prodotto non deve bagnarsi o inumidirsi poiché sussiste il pericolo di morte dovuta a scossa elettrica!

IP20

Il grado di protezione IP20 significa che il prodotto non ha protezione contro l'acqua, ma contro oggetti solidi di diametro superiore a 12,5 mm. Il prodotto può essere montato solo in punti assolutamente asciutti, ad esempio in un ambiente del tutto privo di umidità in casa.



Questo simbolo indica che il prodotto è stato progettato conformemente alla classe di protezione II. Ha un isolamento rinforzato o doppio tra circuito di alimentazione e tensione in uscita.



Questo simbolo indica che quando si utilizza il prodotto è necessario indossare occhiali di protezione.



Questo simbolo indica che quando si utilizza il prodotto è necessario indossare una protezione per l'udito.



Questo simbolo ricorda di leggere le istruzioni d'uso specifiche del prodotto.



Questo dispositivo ha conformità CE e soddisfa le direttive nazionali ed europee vigenti.

3. Utilizzo conforme

Il prodotto viene utilizzato per diversi tipi di lavorazioni. Gli impieghi tipici sono: lucidatura, taglio, levigatura, incisione ecc. di metallo, piastrelle di ceramica, vetro, plastica o legno. Gli accessori intercambiabili in dotazione, come ad esempio l'albero flessibile con impugnatura, migliorano la guida degli utensili e la lavorazione nei punti poco accessibili. Un dispositivo di affilatura per lame e una mola speciale consentono l'affilatura delle lame. Possono occorrere dispositivi aggiuntivi, non inclusi nella fornitura, ad es. le morse, per l'esecuzione di lavori specifici. Il prodotto è inteso solo per uso domestico/hobby. Non deve essere utilizzato in settori commerciali. Tutte le applicazioni non indicate nel capitolo "Uso previsto" sono considerate uso non previsto. L'utensile multifunzione non è progettato come trapano. Le punte possono essere utilizzate solo insieme all'accessorio per fresare. Il dispositivo non deve essere utilizzato per i seguenti scopi:

- lavorazione di altri materiali non elencati nell'uso previsto;
- utilizzo con una lama di sega,
- impiego come dispositivo fisso,
- utilizzo come azionamento per altri dispositivi.

Sussiste il pericolo di lesioni.

L'uso è consentito solo in ambienti chiusi e non all'aperto. Il contatto con l'umidità, come ad esempio in bagno o in luoghi simili, deve essere assolutamente evitato.

Per motivi di sicurezza e di omologazione, il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli come per esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

4. Contenuto della confezione

- Utensile multifunzione
- 60 dischi da taglio
- 40 dischi di carta abrasiva
- 10 mole (con codolo) \varnothing 3,2 mm
- 1 supporto per nastri abrasivi \varnothing 3,2 mm
- 4 nastri abrasivi/mole cilindriche
- 2 punte da trapano \varnothing 2,3/3,2 mm
- 2 dischi diamantati \varnothing 3,2 mm
- 2 supporti con codolo \varnothing 3,2 mm
- 4 dischi in feltro
- 1 pietra abrasiva

- 1 pinza di serraggio \varnothing 2,3 mm
- 1 chiave inglese
- 1 taglierina multifunzione \varnothing 3,2 mm
- 1 dispositivo di affilatura per lame
- 1 albero flessibile
- 1 morsetto da tavolo e supporto
- 1 accessorio per fresare
- 1 impugnatura
- 1 supporto per nastro abrasivo
- 1 protezione trasparente
- 1 accessorio di smerigliatura per lame
- 1 chiave esagonale
- 1 valigetta
- Istruzioni per l'uso

Istruzioni di funzionamento aggiornate

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso aggiornate al link www.conrad.com/downloads o tramite la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



5. Caratteristiche e funzioni

- Con albero flessibile
- Velocità a vuoto regolabili da 8000 a 35000 giri/min.
- 230 V/CA, 50 Hz, 170 W
- Diversi dispositivi aggiuntivi come impugnatura morbida e accessorio per fresare ecc.
- Accessorio di smerigliatura per lame
- Protezione trasparente per lavorare in modo sicuro

6. Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conformi contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali conseguenti danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.

a) Informazioni generali

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'acqua, dall'eccessiva umidità, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
 - presenta danni visibili,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
 - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.

b) Dispositivi collegati

- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.



c) Persone e prodotto

- Non ostruire le aperture di ventilazione sul prodotto. Pulire le aperture di ventilazione periodicamente. La ventola del motore aspira polvere nell'alloggiamento e un forte accumulo di polvere metallica può causare pericoli elettrici.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di persone non istruite al suo utilizzo. Il prodotto è pericoloso se utilizzate da persone inesperte.
- Si prega di osservare le norme antinfortunistiche delle associazioni di categoria relative alle installazioni elettriche e all'uso di attrezzature negli impianti industriali.
- In scuole, centri di formazione e luoghi di ricreazione la manipolazione del prodotto è responsabilità del personale qualificato.

d) Sicurezza personale

- Rimanere vigili, tenere sotto controllo i movimenti e applicare il buon senso quando si utilizza un utensile multifunzione. Non utilizzare l'utensile multifunzione in caso di stanchezza o sotto l'effetto di medicinali, alcolici o farmaci. Un movimento disattento durante il lavoro con l'utensile multifunzione può causare gravi lesioni.
- Utilizzare attrezzature per la protezione personale. Indossare sempre una protezione oculare. Indossare i dispositivi di protezione individuale come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco protettivo o protezioni per l'udito, in base alle condizioni di utilizzo, riduce il rischio di lesioni.
- Evitare l'avviamento accidentale dell'utensile multifunzione. Assicurarsi che l'interruttore di accensione sia spento prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, sollevarlo o trasportarlo. Se durante il trasporto del dispositivo si ha il dito sull'interruttore o si collega il dispositivo all'alimentazione elettrica, possono verificarsi incidenti.
- Rimuovere eventuali strumenti di regolazione o chiavi prima di accendere l'utensile elettrico. Un utensile o una chiave in una parte rotante del dispositivo può causare lesioni. Se una chiave a vite o di regolazione rimane su una parte rotante dell'utensile, il rischio di lesioni è maggiore.
- Evitare di assumere una postura anomala. Garantire un supporto sicuro e mantenere l'equilibrio in ogni momento. In questo modo è possibile controllare meglio l'utensile multifunzione in situazioni impreviste. Ad esempio, non piegarsi troppo in avanti. Scegliere una posizione stabile e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo è possibile controllare meglio l'utensile multifunzione nelle situazioni imprevedibili.
- Vestirsi correttamente. Non indossare indumenti larghi né gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono incastrarsi nelle parti in movimento.
- Se si possono montare sistemi di aspirazione e captazione della polvere, verificare che siano ben collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo di questi dispositivi riduce i pericoli dovuti alla polvere.



e) Sicurezza nell'area di lavoro

- Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro. Il disordine e la mancanza di luce nell'area di lavoro possono causare incidenti.
- Gli utensili multifunzione non devono essere utilizzati in ambienti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili multifunzione producono scintille che possono far incendiare polvere o vapori.
- Quando si utilizza un utensile multifunzione, i bambini e le altre persone non autorizzate devono essere tenuti lontani. Un'eventuale distrazione può far perdere il controllo del dispositivo.

f) Istruzioni per la sicurezza sul lavoro

- Tenere il cavo di alimentazione lontano da utensili rotanti. Se si perde il controllo del dispositivo, il cavo di alimentazione può tagliarsi o impigliarsi e la mano o il braccio possono restare incastrati nell'utensile rotante.
- Non appoggiare mai l'utensile multifunzione prima che l'utensile in uso sia completamente fermo. L'utensile rotante può entrare a contatto con la superficie di appoggio, facendo perdere il controllo dell'utensile multifunzione.
- Non far funzionare l'utensile multifunzione mentre lo si indossa. Gli indumenti possono impigliarsi a causa del contatto casuale con l'utensile rotante, che può perforare il corpo.
- Utilizzare morse, morsetti a C, morsetti o altri dispositivi pratici per fissare un pezzo su una superficie stabile. Tenere il pezzo con la mano o appoggiarlo contro il corpo non dà stabilità: si può perdere il controllo e causare possibili lesioni.
- Per ridurre il rischio di esplosione, scosse elettriche o danni materiali, controllare sempre l'area di lavoro per verificare la presenza di condutture del gas nascoste, linee elettriche o condotte di acqua quando si esegue un taglio cieco su parti integrate.
- Tenere le mani lontane da tutti i bordi taglienti e dalle parti mobili. Non toccare sotto il pezzo.
- Se sono presenti altre persone, assicurarsi che sia mantenuta una corretta distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Tutti coloro che entrano nell'area di lavoro devono indossare dispositivi di protezione individuale.
- I frammenti del pezzo o gli utensili di applicazione rotti possono volare via e causare lesioni a persone anche al di fuori dell'area di lavoro diretta.
- Non utilizzare utensili smussati o danneggiati. Possono provocare attrito eccessivo, blocco e contraccolpo.
- Familiarizzare con il pezzo da lavorare. Rimuovere o segare i chiodi e le teste delle viti prima di affilare. Oggetti duri e nascosti con una lama possono causare un contraccolpo dell'utensile.
- Evitare l'accumulo di polvere nell'area di lavoro. Le polveri possono incendiarsi facilmente. Pericolo di incendio!
- Utilizzare l'utensile multifunzione esclusivamente per la levigatura a secco e non per l'affilatura di materiali bagnati. L'ingresso di acqua può danneggiare l'utensile multifunzione.
- Indossare una maschera antipolvere, soprattutto quando si lavora con i seguenti materiali:
 - piombo da vernici contenenti piombo
 - silice cristallina da mattoni, cemento e altre opere murarie
 - arsenico e cromo da legno trattato chimicamente



- L'inalazione di queste polveri nocive/tossiche può mettere a rischio la salute dell'utilizzatore e di altre persone. Il rischio di questo contatto con sostanze chimiche dipende dalla frequenza di tali lavori. Per ridurre il contatto con queste sostanze chimiche: lavorare in un'area ben ventilata e con dispositivi di protezione individuale collaudati, come maschere antipolvere, appositamente progettate per il filtraggio di particelle microscopiche.
- Utilizzare una maschera antipolvere, una protezione per l'udito, guanti protettivi o un grembiule speciale che tiene lontane piccole particelle di materiale e di levigatura. Gli occhi devono essere protetti dai corpi estranei che volano in giro, presenti in diverse applicazioni. La maschera antipolvere o respiratoria deve filtrare la polvere che si forma durante l'uso. Se si è esposti a un rumore forte e prolungato, si può subire una perdita di udito.

g) Avvertenze per la levigatura

- Utilizzare esclusivamente le mole approvate per l'utensile multifunzione e la protezione trasparente prevista per tali mole. Le mole non progettate per l'utensile multifunzione non possono essere schermate in modo sufficiente e non sono sicure.
- Le mole devono essere utilizzate solo per le applicazioni consigliate. Non levigare mai con la superficie laterale di un disco da taglio. I dischi da taglio sono destinati alla rimozione del materiale con il bordo del disco. L'applicazione di forza laterale su queste mole può causarne la rottura.
- Utilizzare sempre pinze di serraggio non danneggiate nelle dimensioni e nella forma corrette per la mola scelta.
- Non utilizzare mole usurate di utensili multifunzione di grandi dimensioni.
- Le mole per dispositivi più grandi non sono progettate per aumentare il numero di giri di quelli più piccoli e possono rompersi.
- **ATTENZIONE!** Sul dispositivo è presente un blocco del mandrino. Non premere mai il blocco del mandrino quando la mola ruota!
- Questo utensile multifunzione non è adatto per lavorare con spazzole metalliche. Non utilizzare accessori che non siano stati progettati e consigliati dal produttore per questo prodotto. Anche se è possibile fissare accessori non idonei, questo non garantisce un utilizzo sicuro degli stessi. Il numero di giri consentito dell'utensile in uso deve essere almeno pari alla velocità massima indicata sull'utensile multifunzione. Gli accessori che girano più velocemente del consentito possono essere distrutti.
- Il diametro esterno e lo spessore dello strumento in uso devono corrispondere alle dimensioni dell'utensile multifunzione. Gli utensili non correttamente dimensionati non possono essere adeguatamente schermati né controllati.
- Le mole, i dischi abrasivi o altri accessori devono essere inseriti con precisione nella pinza di serraggio. Gli utensili che non si adattano perfettamente girano in modo irregolare, vibrano molto forte e possono far perdere il controllo.



h) Avviso di contraccolpo

- Il contraccolpo è la reazione improvvisa a causa di un utensile rotante agganciato o bloccato, come mola, disco abrasivo, spazzola metallica, ecc. L'aggancio o il blocco provoca un arresto brusco dell'utensile rotante. In questo modo un utensile multifunzione accelera in modo incontrollato nella direzione di rotazione dell'utensile nel punto di blocco. Ad esempio, se una mola nel pezzo è ferma o bloccata, il bordo della mola che entra nel pezzo può impigliarsi e quindi rompere la mola o causare un contraccolpo. La mola si sposta quindi verso l'operatore o lontano da esso, a seconda della direzione di rotazione della mola nel punto di blocco. In questo caso, anche le mole possono rompersi. Un contraccolpo è la conseguenza di un utilizzo errato o difettoso dell'utensile multifunzione. Può essere evitato con le dovute precauzioni, come descritto di seguito.
- Tenere saldamente l'utensile multifunzione e portare il corpo e le braccia in una posizione che consente di intercettare le forze del contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura aggiuntiva, se presente, per avere il massimo controllo delle forze del contraccolpo o dei momenti di reazione all'avvio. Con le dovute precauzioni è possibile padroneggiare le forze del contraccolpo e di reazione.
- Non portare mai la mano in prossimità degli utensili rotanti. L'utensile può muoversi sopra la mano durante il contraccolpo.
- Evitare con il proprio corpo l'area in cui l'utensile multifunzione viene spostato in caso di contraccolpo. Il contraccolpo aziona l'utensile multifunzione nella direzione opposta al movimento della mola nel punto di blocco.
- Lavorare con particolare attenzione in angoli, bordi affilati ecc. Impedire che gli utensili rimbalzino dal pezzo e si inceppino. L'utensile rotante tende a inclinarsi in presenza di angoli, spigoli vivi o quando rimbalza. Ciò provoca una perdita di controllo o un contraccolpo.
- Non utilizzare lame di sega dentate. Questi utensili causano spesso un contraccolpo o la perdita del controllo dell'utensile multifunzione.

i) Sicurezza elettrica

- Prima di collegare alla rete elettrica, verificare la corrispondenza dei valori di tensione con quelli indicati nella targhetta identificativa del prodotto.
- Il prodotto è stato progettato in classe di protezione II. Come fonte di tensione può essere utilizzata solo una presa elettrica regolamentare (230 V/CA, 50 Hz) collegata alla rete elettrica pubblica.
- La presa deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
- Per estrarre la spina dalla presa di alimentazione non tirare mai il cavo, ma afferrare bene la spina.
- Se si prevede di non usare l'apparecchio per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Per motivi di sicurezza, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente durante un temporale.
- Fare attenzione affinché il cavo di alimentazione non venga schiacciato, piegato, danneggiato da oggetti taglienti né esposto ad altre sollecitazioni meccaniche. Evitare un eccessivo stress termico del cavo di alimentazione con caldo o freddo eccessivi. Non modificare il cavo di alimentazione. In caso contrario, il cavo di alimentazione può essere danneggiato. Un cavo danneggiato può causare una scossa elettrica mortale.
- Se il cavo di alimentazione mostra segni di danneggiamento, non toccarlo. Innanzitutto, mettere fuori tensione la relativa presa di corrente (ad es., tramite il rispettivo salvavita) e poi scollegare con attenzione la spina dalla presa. Non utilizzare il prodotto in nessun caso con il cavo di alimentazione danneggiato.



- Un cavo di alimentazione danneggiato può essere sostituito solo dal produttore, un laboratorio da questi autorizzato o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- La spina non deve mai essere collegata o scollegata con le mani bagnate.
- Non versare mai liquidi sui dispositivi elettrici e non posizionare contenitori di liquidi nelle vicinanze di quest'ultimi. Nel caso in cui dovesse penetrare nel dispositivo del liquido o un oggetto estraneo, staccare innanzitutto la corrente dalla presa elettrica corrispondente (per esempio, disattivando il salvavita) e poi rimuovere la spina di alimentazione dalla presa. In seguito non è più possibile utilizzare il prodotto, che dovrà essere portato in un centro assistenza specializzato.
- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Questo potrebbe richiedere alcune ore.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o restarvi impigliato. Sussiste il pericolo di ferirsi.
- Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti come ad esempio per trasportare l'utensile multifunzione, per appenderlo o per togliere la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti mobili del dispositivo.
- La spina di collegamento del prodotto deve essere inserita nella presa di corrente. La spina non deve essere modificata in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici in comune con un prodotto con messa a terra di protezione. Le spine e le prese di corrente non modificate riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, riscaldatori, stufe e frigoriferi. Il rischio di scossa elettrica è elevato quando il corpo è collegato a terra.
- Se si lavora all'aperto con un utensile elettrico in ambiente asciutto, ad es. sotto tettoie o ripari, utilizzare solo cavi di prolunga adatti anche per l'uso in ambienti esterni. L'utilizzo di un cavo di prolunga adatto per l'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se non è possibile evitare il funzionamento dell'utensile elettrico in ambienti umidi, utilizzare un interruttore differenziale. L'utilizzo di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.

j) Utilizzo e trattamento del prodotto

- Non sovraccaricare il dispositivo. Utilizzare lo strumento multifunzione specifico per il lavoro da eseguire. Con l'utensile multifunzione adatto si lavora meglio e in modo più sicuro nella gamma di potenza specificata.
- Non utilizzare un utensile multifunzione il cui interruttore è difettoso. Un utensile multifunzione che non può più essere acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare le impostazioni del dispositivo, sostituire gli accessori o staccare il dispositivo. Questa misura di sicurezza impedisce l'avvio involontario dell'utensile multifunzione.
- Conservare gli utensili multifunzione inutilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- L'utensile non deve essere utilizzato da persone che non hanno familiarità con lo stesso o non hanno letto le istruzioni.
- Mantenere gli utensili multifunzione con cura. Controllare se le parti mobili funzionano correttamente e non si bloccano, se sono rotte o danneggiate in modo da compromettere il funzionamento dell'utensile multifunzione. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare il dispositivo. Molti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione degli utensili multifunzione.



- Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio mantenuti con cura e con taglienti affilati si incastrano meno e sono più facili da guidare.
- Utilizzare utensili multifunzione, accessori, utensili ecc. in conformità con queste istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da eseguire. L'utilizzo del prodotto per applicazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni pericolose.
- Non utilizzare utensili danneggiati. Prima di ogni utilizzo, controllare le mole per verificare la presenza di scheggiature e crepe, e i dischi abrasivi per verificare la presenza di crepe, usura o logoramento. Se il prodotto o l'utensile cade, verificare che non sia danneggiato o utilizzare un utensile non danneggiato. Dopo aver controllato e utilizzato l'utensile, tenere le persone che si trovano nelle vicinanze lontane dal piano dell'utensile rotante e lasciare che il dispositivo giri alla velocità massima per circa un minuto. Gli utensili danneggiati si rompono principalmente durante questo periodo di prova.

k) Rischi residui

- Anche se il dispositivo viene utilizzato correttamente, sussiste sempre un certo rischio residuo, che non può essere escluso. In base al tipo e dalla struttura del dispositivo si possono ricavare i seguenti rischi potenziali:
 - contatto con la mola non protetta (lesione da taglio)
 - intervento sul disco ancora in rotazione (lesione da taglio)
 - fuoriuscita di parti del disco (lesione da taglio o contusiva)
 - fuoriuscita di parti del materiale da lavorare (lesione da taglio o contusiva)
 - Pericolo di incendio a causa di scintille
 - Danno all'udito se non viene indossata alcuna protezione uditiva prescritta (perdita dell'udito)
 - Inalazione di particelle abrasive del materiale e del disco
 - Scossa elettrica in caso di contatto con componenti elettrici non isolati.

7. Dispositivi di comando



- | | |
|---|--|
| 1 60 dischi da taglio | 13 1 chiave inglese |
| 2 40 dischi di carta abrasiva | 14 1 chiave esagonale |
| 3 4 nastri abrasivi/mole cilindriche | 15 4 dischi in feltro |
| 4 2 supporti con codolo \varnothing 3,2 mm
(dischi di carta abrasiva e dischi da taglio) | 16 1 pietra abrasiva |
| 5 1 dispositivo di affilatura per lame | 17 1 albero flessibile |
| 6 10 mole (con codolo) \varnothing 3,2 mm | 18 1 morsetto da tavolo e tubo telescopico |
| 7 2 dischi diamantati \varnothing 3,2 mm | 19 1 impugnatura |
| 8 2 x supporti con codolo \varnothing 3,2 mm (disco in feltro) | 20 1 dispositivo di affilatura per lame |
| 9 1 taglierina multifunzione \varnothing 3,2 mm | 21 1 protezione trasparente |
| 10 2 punte da trapano \varnothing 2,3/3,2 mm | 22 1 accessorio di smerigliatura per lame |
| 11 1 supporto per nastri abrasivi \varnothing 3,2 mm | 23 1 accessorio per fresare |
| 12 1 pinza di serraggio \varnothing 2,3 mm | 24 Valigetta |

A Mandrino portapezzo

D Interruttore di funzionamento

B Blocco mandrino

E Cavo di alimentazione con spina

C Carboni motore (su entrambi i lati nel supporto)

8. Messa in funzione

a) Accensione/spegnimento e velocità di rotazione

1. Accendere l'utensile multifunzione tramite l'interruttore (D). Lo strumento multifunzione funziona alla velocità più bassa. Passare al livello successivo per impostare la velocità massima.
2. Accendere l'utensile multifunzione tramite l'interruttore.
3. Per regolare la velocità di rotazione, muovere gradualmente in avanti o indietro. È possibile creare due livelli di velocità. Il primo livello inizia con la velocità più bassa, il secondo passa alla velocità più alta. Le velocità disponibili sono comprese tra 8000 e 35000 giri/min.

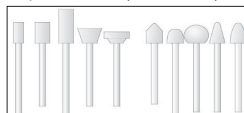


Attenzione! Non commutare mai la velocità quando l'utensile è a contatto con il pezzo.

4. È possibile iniziare a lavorare se è stato installato un utensile. Per l'installazione di utensili, leggere la sezione "b) Istruzioni per l'uso di utensili e accessori" e per il fissaggio di utensili la sezione "9. Funzionamento, a) Serraggio di utensili".

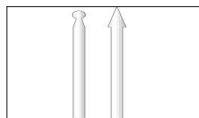
b) Istruzioni per l'uso di utensili e accessori

Corpo abrasivo (con codolo)



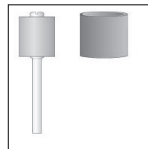
- Utilizzare le lame (6) per affilare, sbavare, rimuovere la ruggine e levigare.
- Pulire e rimuovere i pezzi abrasivi con la pietra abrasiva in dotazione (16).

Disco diamantato



- Utilizzare le mole su perno abrasive (7) (diamantate) per incidere diversi materiali.
- Lavorare i metalli a bassa velocità, non lavorare legno o plastica.

Nastro abrasivo con supporto



- I nastri abrasivi (3) vengono utilizzati per levigare, lisciare e sagomare legno e plastica rinforzata con fibra di vetro. Inserire il nastro abrasivo nel supporto (11).

Pietra abrasiva



- Utilizzare la pietra abrasiva (16) per pulire le mole sporche o affilarle, per rettificare scanalature e altre irregolarità.

Dischi in feltro con supporto



- Ruotare (viti) il disco in feltro (15) sul supporto (8). Lucidare in questo modo metalli e materiali in pietra.
- Lucidare solo con la circonferenza. La parte frontale produce graffi sul pezzo.

Disco da taglio con supporto



- Fissare un disco da taglio (1) sul supporto (4). Avvitare bene le viti. I dischi da taglio sono utilizzati per tagliare parti metalliche, lamiera, legno sottile e plastica.

Disco di carta abrasiva



- Fissare un disco di carta abrasiva (2) sul relativo supporto (4). Avvitare bene le viti. Le mole vengono utilizzate per levigare, lisciare e sagomare legno e plastica rinforzata con fibra di vetro.

9. Funzionamento

a) Serraggio di utensili

- Premere il blocco mandrino (B). Ruotare l'albero dell'utensile multifunzione fino a quando non si sente l'inserimento del perno di bloccaggio nel mandrino principale. Il bullone si abbassa nel foro di bloccaggio nel mandrino.



Non premere mai il blocco mandrino mentre l'utensile si muove.

- Se la pinza di serraggio (12) non può essere aperta manualmente, utilizzare la chiave in dotazione (13) per allentarla. Svitare il dado di raccordo, ma non completamente quando non si sostituisce la pinza.
- Selezionare la pinza di serraggio con le dimensioni corrette (sono disponibili 2 misure da 2,3 e 3,2 mm). Se necessario, sostituirla. Una delle pinze di serraggio è già presente nel dispositivo portautensili dell'unità motrice. L'altra viene fornita separatamente come accessorio.

- Far scorrere il codolo dell'utensile nella pinza di serraggio. Se necessario, prima rimuovere un utensile già inserito. Ruotare la pinza di serraggio il più saldamente possibile. Utilizzare l'apposita chiave.
- Il codolo dell'utensile deve essere fissato a circa 2 terzi della sua lunghezza per evitare colpi e vibrazioni in caso di tensione troppo breve.

b) Montaggio e utilizzo di dispositivi aggiuntivi

Montare la protezione trasparente

- Montare la protezione trasparente (21) per proteggere gli occhi dalle scintille durante il lavoro.

Montare l'impugnatura

- Montare l'impugnatura (19) con l'anello di montaggio sull'utensile multifunzione per consentire una guida aggiuntiva con entrambe le mani dell'utensile multifunzione.

Montare il dispositivo di affilatura per lame e affilare le lame

- Montare la lama affilatrice (5) nella pinza di serraggio sull'utensile multifunzione.
- Posizionare quindi l'accessorio di smerigliatura per lame (22) sull'utensile multifunzione con l'anello di montaggio. Con l'aiuto di questa guida è ora possibile affilare diverse lame sull'accessorio di smerigliatura per lame.

Montare i nastri abrasivi sul relativo supporto

- Montare i nastri abrasivi (3) sul supporto per nastri abrasivi (11). A tale scopo, inserirlo nella gomma del supporto.

Montare e utilizzare l'accessorio per fresare

- Montare un utensile, ad es. mola, punta da trapano, taglierina multifunzione ecc. sull'utensile multifunzione.
- Posizionare l'accessorio per fresare (23) sul mandrino. Fissarlo ruotando la vite ad alette. Se necessario, utilizzare l'arresto di profondità.
- È ora possibile utilizzare l'utensile multifunzione come fresatrice o per forare le piastrelle. Posizionarlo su una superficie orizzontale e farlo scorrere lentamente. Smerigliare scanalature e bordi. Nota bene: se possibile, non scegliere una profondità di taglio troppo grande.
- Se necessario, regolare l'arresto di profondità più volte ed eseguire più passaggi di lavorazione per raggiungere la dimensione finale. Serrare la vite zigrinata per fissare l'arresto di profondità.
- Durante la foratura di piastrelle, impostare l'arresto di profondità sulla profondità di foratura necessaria (leggermente sopra lo spessore delle piastrelle).

Montare e utilizzare il dispositivo di affilatura per lame

- Montare un utensile a rettificare ad es. mola e nastro di carta abrasiva, ecc. sull'utensile multifunzione.
- Posizionare il dispositivo di affilatura per lame (20) sul mandrino. Fissarlo ruotando la vite ad alette.



Quando si lavora con il dispositivo di affilatura per lame, è necessario lavorare sempre contro una parte fissa dei componenti di lavorazione. Serrare il pezzo ad es. in una morsa e spostare l'utensile multifunzione. Il fissaggio dell'utensile multifunzione e lo spostamento del pezzo è possibile anche se è abbastanza grande.

- Posizionare la superficie di guida ad angolo retto rispetto alla superficie da lavorare su un bordo laterale del pezzo e iniziare la smerigliatura. La guida inclinata è adatta per la smerigliatura con un angolo corrispondente, ad esempio in caso di smerigliatura di punte a scalpello o simili.

Rimozione di corpi abrasivi

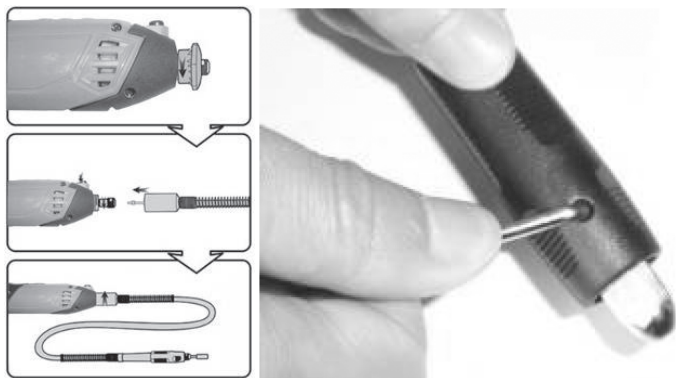
- Posizionare la pietra abrasiva (16) su una base piatta, tenerla ferma un po' e far passare il corpo abrasivo da rimuovere nell'angolo desiderato diritto e senza sfarfallii per tutta la lunghezza della pietra abrasiva. Non far passare il corpo abrasivo sul bordo della pietra abrasiva. Si scivola.



Durante il lavoro sull'utensile rotante, non premere solo su un punto della pietra abrasiva. Con diverse ripetizioni, ciò può generare una scanalatura nella pietra abrasiva.

c) Lavorare con l'albero flessibile

Montare l'utensile necessario per il lavoro nella pinza di serraggio nell'impugnatura dell'albero flessibile invece che direttamente nell'utensile multifunzione. Quindi, lavorare con questa estensione. Il lavoro con l'albero flessibile (17) consente di raggiungere punti difficilmente accessibili. Per utilizzare l'albero flessibile durante il lavoro, l'utensile multifunzione deve essere appeso al supporto in dotazione (18).



Inserire o sostituire gli utensili

Per il montaggio, l'inserimento o la sostituzione di utensili sull'albero flessibile (17), procedere come segue:

1. Ruotare leggermente l'albero fino a quando i fori sull'albero e sull'impugnatura non sono allineati l'uno con l'altro.
2. Inserire la chiave esagonale (14) nei fori per bloccare l'albero.
3. Utilizzare la chiave (13) per allentare o serrare la copertura della pinza di serraggio (sull'impugnatura).
4. Di seguito sono riportate le fasi per il montaggio o la sostituzione dell'utensile. Leggere il capitolo "a) Serraggio di utensili". In questo caso, il bloccaggio tramite il blocco mandrino non è ovviamente necessario. In questo caso viene utilizzata la chiave esagonale.



Non allentare o ruotare l'albero durante l'avvitamento prima di averlo bloccato in posizione. In caso contrario, l'albero flessibile potrebbe danneggiarsi.

d) Montare il supporto

Montare e fissare il supporto (morsetto da tavolo e tubo telescopico) come segue:



1. Avvitare l'angolo di serraggio del morsetto da tavolo (18) su un piano/tavolo di lavoro con il supporto dell'asta rivolto verso l'alto.
2. Avvitare l'elemento filettato sul tubo telescopico nel foro filettato superiore o laterale del supporto dell'asta.
3. Appendere l'impugnatura in metallo dell'utensile multifunzione al gancio curvo sulla parte superiore del tubo telescopico.
4. L'altezza del supporto può essere regolata con l'ausilio del tubo telescopico. Fissare la posizione desiderata ruotando il tubo.

Collegare l'albero flessibile all'utensile multifunzione

1. Estrarre leggermente l'albero di trasmissione dell'albero flessibile dall'involucro protettivo e inserirlo nella pinza di serraggio/alloggiamento sull'utensile multifunzione.
2. Inserire l'albero saldamente e fissarlo nel mandrino principale (A). Avvitare quindi con il dado di raccordo sull'utensile multifunzione.
3. Se si stacca e si muove senza il dispositivo di trascinamento, il quadrato (interno ed esterno) viene raschiato. L'albero e il suo alloggiamento diventano inutilizzabili.

e) Note sul lavoro

- Quando si lavora sul pezzo da lavorare, afferrare solo la parte terminale/impugnatura dell'albero (portautensili).
- Dopo forti sollecitazioni, lasciare l'utensile elettrico al minimo per alcuni minuti per raffreddare il motore.
- Le mole e i dischi da taglio diventano molto caldi durante il lavoro. Non toccarli fino a quando non si sono raffreddati.
- Non utilizzare l'utensile multifunzione in vicinanza di materiali infiammabili. Le scintille possono incendiare questi materiali. Le scintille sono molto calde e possono causare lesioni.
- Assicurarsi che il corpo abrasivo tocchi il pezzo con un angolo compreso tra circa 15 ° e 30 °. Spostarlo lentamente durante la lavorazione.



Non esercitare molta pressione sull'utensile. I migliori risultati di smerigliatura e taglio si possono essere con una pressione minima sull'utensile. Una pressione eccessiva danneggia l'utensile di levigatura e può provocare gravi lesioni.

f) Istruzioni per l'uso di corpi abrasivi

- Non montare i corpi abrasivi sul dispositivo senza un dispositivo di serraggio approvato. Devono essere montati sul tipo di macchina a cui sono destinati. Vibrazioni eccessive possono provocare rotture.
- Estrarre con cautela i nuovi corpi abrasivi e pulirli con una spazzola. Controllare se sono presenti danni provocati dal trasporto. La mancanza di attenzione quando si disimballa il prodotto può danneggiare il corpo abrasivo.
- È possibile testare i corpi abrasivi con il test sonoro. A tale scopo, colpire leggermente il corpo abrasivo pulito con un oggetto non metallico. Se sono presenti crepe che indicano una rottura imminente, il suono non è più chiaro e limpido, ma piuttosto sordo. Un corpo abrasivo di questo tipo non può più essere utilizzato.
- Non lasciare cadere i corpi abrasivi ed evitare impatti improvvisi.
- Se un corpo abrasivo si usura durante l'uso, la velocità di rotazione diminuisce in base alla circonferenza. In caso di velocità costante le prestazioni di levigatura sono ridotte.

g) Manipolazione, trasporto e stoccaggio di corpi abrasivi

I corpi abrasivi sono fragili e sensibili agli urti e ai colpi. Per questo motivo sono necessarie misure particolari:

- Non utilizzare corpi abrasivi danneggiati o caduti.
- Evitare vibrazioni o scuotimenti durante l'uso.
- Evitare di danneggiare il foro di alloggiamento.
- Evitare carichi eccessivi sulla superficie di levigatura.
- Conservare i corpi abrasivi asciutti, senza gelo e a temperatura media costante.

10. Manutenzione e pulizia



Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche in quanto queste possono aggredire l'alloggiamento o addirittura pregiudicare la funzionalità del prodotto.

- Prima della pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentazione di corrente.
- Utilizzare un panno umido e privo di lanugine per pulire l'alloggiamento del prodotto. Se ciò non è sufficiente, rimuovere lo sporco più resistente con l'aiuto di un panno leggermente inumidito con una soluzione di sapone. Evitare la formazione di depositi di polvere nelle aperture di ventilazione. Pulire tutte le aperture di ventilazione sul dispositivo per evitare il surriscaldamento del motore di azionamento.

11. Manutenzione

Sostituire i carboni motore

- I carboni del dispositivo sono parti soggette a usura. Si logorano durante l'utilizzo.



Non sostituire mai i carboni da soli. Far eseguire questo lavoro di manutenzione da personale esperto.

- Controllare regolarmente i carboni motore (C) (svitare il supporto).
- Sostituire solo entrambi i carboni insieme per non danneggiare il dispositivo.
- Non utilizzare mai il dispositivo con un solo carbone.

12. Cuscinetti

Prima di riporlo, pulire l'utensile multifunzione e tutti i suoi accessori.

Riporli tutti insieme nella valigetta (24) in un luogo protetto e sicuro al di fuori della portata dei bambini. Evitare l'umidità e temperature troppo alte o troppo basse. Se possibile, conservare il prodotto in un luogo buio.

Non riporre il prodotto in un imballaggio di plastica per evitare la formazione di condensa.

13. Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti. In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

14. Dati tecnici

Tensione/corrente in entrata	230 - 240 V/CA, 50 Hz, 0,75 A
Potenza assorbita	170 W
Numero di giri	max. 8000-35000 giri/min. (Ø 35 mm)
Lunghezza cavo	1,8 m
Pressione sonora.....	73 dB (A) ±3 dB (A)
Potenza sonora	84 dB (A) ±3 dB (A)
Condizioni di esercizio/immagazzinamento.....	Da 10 a +40 °C, umidità relativa da 40 a 85 % (senza condensa)
Condizioni di immagazzinamento.....	Da 10 a +40 °C, umidità relativa da 40 a 85 % (senza condensa)
Dimensioni (L x A x H)	228 x 53 x 58 mm (264 x 53 x 58 mm con scarico di trazione)
Peso	711 g

	Strona
1. Wprowadzenie	63
2. Objąsnienie symboli	63
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	64
4. Zakres dostawy	64
5. Cechy i funkcje	65
6. Zasady bezpieczeństwa	66
a) Ogólne informacje	66
b) Podłączone urządzenia	66
c) Osoby i produkt	67
d) Bezpieczeństwo osobiste	67
e) Bezpieczeństwo w obszarze roboczym	68
f) Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące bezpieczeństwa pracy	68
g) Wskazówki ostrzegawcze dotyczące szlifowania	69
h) Wskazówki ostrzegawcze dotyczące odrzutu	70
i) Bezpieczeństwo elektryczne	70
j) Stosowanie i postępowanie z produktem	71
k) Ryzyka resztkowe	72
7. Elementy obsługowe	73
8. Uruchomienie	74
a) Włączanie/wyłączanie i prędkość obrotowa	74
b) Wskazówki dotyczące użytkowania narzędzi i akcesoriów	74
9. Sposób działania	75
a) Mocowanie narzędzi	75
b) Montaż i zastosowanie dodatkowych urządzeń	76
c) Praca z elastycznym wálkiem	77
d) Montaż stojaka	78
e) Wskazówki dotyczące pracy	78
f) Wskazówki dotyczące stosowania ściernic	79
g) Obsługa, transport i przechowywanie ściernic	79
10. Pielęgnacja i czyszczenie	79
11. Konserwacja	80
12. Przechowywanie	80
13. Utylizacja	80
14. Dane techniczne	81

1. Wprowadzenie

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby utrzymać ten stan i zapewnić bezpieczną eksploatację, użytkownik musi przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi!



Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i użytkowania. Należy o tym pamiętać, gdy produkt przekazywany jest osobom trzecim. Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości!

Potrzebujesz pomocy technicznej? Skontaktuj się z nami:

E-mail: bok@conrad.pl

Strona www: www.conrad.pl

Dane kontaktowe znajdują się na stronie kontakt:

<https://www.conrad.pl/kontakt>

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o., ul. Książnica 12, 31-637 Kraków, Polska

2. Objaśnienie symboli



Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany, gdy istnieje ryzyko dla zdrowia, np. na skutek porażenia prądem.



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie wskazuje na ważne wskazówki w tej instrukcji użytkowania, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki można znaleźć przy specjalnych poradach i wskazówkach związanych z obsługą.



Produkt może być ustawiany i eksploatowany tylko w suchych, zamkniętych, wewnętrznych pomieszczeniach. Produkt nie może być wilgotny ani mokry, istnieje wówczas zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem!

IP20

Stopień ochrony IP20 oznacza, że produkt nie jest chroniony przed wodą, lecz przed ciałami stałymi o średnicy większej niż 12,5 mm. Produkt może być instalowany tylko w miejscach absolutnie suchych, na przykład w suchym pomieszczeniu w domu.



Symbol ten wskazuje, że produkt skonstruowany jest zgodnie z klasą ochrony II. Posiada on wzmocnioną lub podwójną izolację pomiędzy obwodem zasilania a napięciem wyjściowym.



Ten symbol oznacza, że podczas korzystania z produktu konieczne jest noszenie okularów ochronnych.



Ten symbol oznacza, że podczas korzystania z produktu konieczne jest noszenie ochronników słuchu.



Symbol ten przypomina, aby przeczytać instrukcję obsługi danego produktu.



Urządzenie posiada certyfikat CE i spełnia niezbędne wytyczne krajowe i europejskie.

3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy do różnych rodzajów obróbki wiórowej. Typowe zastosowania to polerowanie, cięcie rozdzielające, szlifowanie, grawerowanie, itp. metalu, płytek ceramicznych, szkła, tworzywa sztucznego lub drewna. Dołączone, wymienne akcesoria, np. elastyczny walek z uchwytem, umożliwiają lepsze prowadzenie narzędzi lub pracę w trudno dostępnych miejscach. Urządzenie do ostrzenia ostrzy i specjalne ścierniwo umożliwiają ostrzenie ostrzy. Dodatkowe urządzenia, które nie są objęte zakresem dostawy, np. imadła mogą być wymagane do określonych prac. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego/hobbystycznego. Nie należy go stosować w obszarach komercyjnych. Wszystkie zastosowania, które nie zostały wymienione w rozdziale „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”, uznaje się za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Narzędzie wielofunkcyjne nie jest zaprojektowane jako wiertarka. Wiertła mogą być używane tylko razem z przystawką do frezowania. Urządzenie nie może być stosowane do następujących celów:

- obróbka innych materiałów niewymienionych w zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem;
- zastosowanie z tarczą tnącą,
- zastosowanie w charakterze urządzenia stacjonarnego,
- użytkowanie w roli napędu dla innych urządzeń

Ryzyko obrażeń!

Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, korzystanie na otwartej przestrzeni nie jest dozwolone. Należy koniecznie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji produktu nie można w żaden sposób przebudowywać i/lub zmieniać. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcie, pożar, porażenie prądem itp. Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wglądu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie zawarte w instrukcji obsługi nazwy firm i produktów są znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

4. Zakres dostawy

- Narzędzie wielofunkcyjne
- 60 x tarcze tnące
- 40 x krążek papieru ściernego
- 10 x ścierniwo (z trzonkiem) \varnothing 3,2 mm
- 1 x uchwyt do taśm szlifierskich \varnothing 3,2 mm
- 4 x taśmy szlifierskie / pierścień
- 2 x wiertło \varnothing 2,3/3,2 mm
- 2 x szlifierka diamentowa \varnothing 3,2 mm
- 2 x uchwyt z trzonkiem \varnothing 3,2 mm
- 4 x krążek filcowy

- 1 x kamień szlifierski
- 1 x kleszcze zaciskowe \varnothing 2,3 mm
- 1 x klucz maszynowy
- 1 x przecinarka wielofunkcyjna \varnothing 3,2 mm
- 1 x urządzenie do ostrzenia ostrzy
- 1 x elastyczny walek
- 1 x zacisk stołowy i stojak
- 1 x przystawka do frezowania
- 1 x uchwyt
- 1 x uchwyt taśmy szlifierskiej
- 1 x przezroczysta ochrona
- 1 x przystawka do szlifowania ostrzy
- 1 x klucz sześciokątny
- 1 x walizka
- Instrukcja obsługi

Aktualne instrukcje obsługi

Aktualne instrukcje obsługi można pobrać, klikając link www.conrad.com/downloads lub skanując przedstawiony kod QR. Przestrzegaj instrukcji na stronie internetowej.



5. Cechy i funkcje

- Z elastycznym wálkiem
- Prędkość jałowa regulowana w zakresie od 8000 do 35000 obr./min
- 230 V/AC, 50 Hz, 170 W
- Różne urządzenia dodatkowe, takie jak miękki uchwyt i przystawka do frezowania itp.
- Przystawka do szlifowania ostrzy
- Przezroczysta ochrona zapewniająca bezpieczną pracę.

6. Zasady bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji dotyczących prawidłowego użytkowania zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

a) Ogólne informacje

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie pozostawiaj materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Chroni produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest już możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
 - posiada widoczne uszkodzenia,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
 - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek produktu nawet z niewielkiej wysokości spowodują jego uszkodzenie.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii zasad działania, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.
- Jeśli pojawiają się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

b) Podłączone urządzenia

- Przestrzegaj również wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, do których zostanie podłączony produkt.



c) Osoby i produkt

- Nie blokuj otworów wentylacyjnych w produkcie. Czyścić regularnie otwory wentylacyjne. Dmuchawa silnika wciąga pył do obudowy. Duże skupisko metalowego pyłu może spowodować elektryczne zagrożenia.
- Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci i osób nieprzeszkolonych. Produkt jest niebezpieczny w rękach nieprzeszkolonych osób.
- W zakładach prowadzących działalność gospodarczą należy przestrzegać przepisów o zapobieganiu nieszczęśliwym wypadkom stowarzyszenia branżowego, dotyczących urządzeń elektrycznych i środków technicznych.
- W szkołach, ośrodkach szkoleniowych, warsztatach hobbistycznych lub samopomocy, obsługa produktu musi być nadzorowana przez odpowiedzialny przeszkolony personel.

d) Bezpieczeństwo osobiste

- Bądź czujny, obserwuj swoje ruchy i używaj zdrowego rozsądku podczas korzystania z narzędzia wielofunkcyjnego. Nie używaj narzędzia wielofunkcyjnego w razie zmęczenia ani będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nieostrożny ruch podczas pracy z narzędziem wielofunkcyjnym może spowodować poważne obrażenia.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze noś środki ochrony oczu. Noszenie wyposażenia ochrony indywidualnej, jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochronniki słuchu zmniejsza ryzyko obrażeń, zależnie od warunków pracy.
- Unikaj przypadkowego uruchomienia narzędzia wielofunkcyjnego. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej, podniesieniem lub transportem należy upewnić się, że wyłącznik zasilania jest wyłączony. Sytuacje kiedy trzymasz palec na włączniku podczas przenoszenia urządzenia lub podłączasz urządzenie do zasilania, gdy jest włączone, mogą być przyczyną wypadków.
- Przed włączeniem narzędzia elektrycznego zdejmij narzędzia nastawcze oraz klucz do śrub. Narzędzie lub klucz, który znajduje się w obracającej się części urządzenia, może prowadzić do obrażeń. Jeśli klucz maszynowy lub klucz regulacyjny pozostanie na obracającej się części narzędzia, istnieje zwiększone ryzyko obrażeń.
- Unikaj nienormalnej pozycji ciała. Dbaj o bezpieczną pozycję i zawsze utrzymuj równowagę. Dzięki temu w nieoczekiwanych sytuacjach łatwiej można kontrolować narzędzie wielofunkcyjne. Nie pochylaj się np. zbyt daleko do przodu. Dbaj o bezpieczną pozycję i zawsze utrzymuj równowagę. Dzięki temu w nieoczekiwanych sytuacjach łatwiej można kontrolować narzędzie wielofunkcyjne.
- Ubieraj się prawidłowo. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych części. Luźna odzież, ozdoby lub długie włosy mogą zostać uchwycone przez poruszające się części.
- Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się, czy są one przyłączone i prawidłowo używane. Korzystanie z tych urządzeń zmniejsza ryzyko związane z pyłem.



e) Bezpieczeństwo w obszarze roboczym

- Utrzymuj obszar roboczy w czystości i dobrze oświetlone. Bałagan w miejscu pracy i niedostateczne oświetlenie mogą prowadzić do wypadków.
- Narzędzia wielofunkcyjne nie mogą być stosowane w środowisku zagrożonym wybuchem, np. w przypadku obecności palnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia wielofunkcyjne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Podczas korzystania z narzędzia wielofunkcyjnego należy chronić dzieci oraz inne osoby nieupoważnione. W razie nieuwagi można utracić kontrolę nad urządzeniem.

f) Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące bezpieczeństwa pracy

- Nie dopuszczaj przewodu sieciowego w pobliże obracających się części elektrycznego narzędzia. W razie utraty kontroli nad urządzeniem przewód mógłby zostać przecięty lub uchwycony, a dłoń lub ręce dostać się do obracającej się nasadki.
- Narzędzie wielofunkcyjne elektryczne odkładaj dopiero po jego całkowitym zatrzymaniu. Obracające się narzędzie może dotknąć powierzchni, przez co możesz stracić kontrolę nad narzędziem wielofunkcyjnym.
- Nie noś narzędzia wielofunkcyjnego, kiedy ono jeszcze pracuje. Odzież może zostać uchwycona przez przypadkowy kontakt z obracającym się narzędziem, a narzędzie wbije się w Twoje ciało.
- Użyj imadel, zwornic śrubowych, zacisków lub innych praktycznych urządzeń, aby zabezpieczyć obrabiany przedmiot i przymocować go do stabilnej powierzchni. Jeśli trzymasz obrabiany przedmiot ręką lub przy ciele, jest on niestabilny - możesz stracić kontrolę i spowodować obrażenia ciała.
- Aby zmniejszyć ryzyko wybuchu, porażenia prądem lub szkód materialnych, należy zawsze sprawdzić obszar roboczy pod kątem ukrytych przewodów gazowych, przewodów elektrycznych lub przewodów wodnych podczas wykonywania ślepego cięcia na zainstalowanych elementach.
- Trzymaj ręce z dala od wszystkich krawędzi i ruchomych części. Nie sięgaj pod obrabiany przedmiot.
- Zwracaj uwagę na bezpieczną odległość innych osób od miejsca pracy. Każdy, kto wkracza w obszar roboczy, musi nosić środki ochrony indywidualnej.
- Odlamki obrabianego przedmiotu lub ściernicy mogą zostać odrzucone i spowodować obrażenia osób również poza bezpośrednim obszarem roboczym.
- Nie używaj tępych ani uszkodzonych narzędzi. Mogą one powodować nadmierne tarcie, zaciśnięcie i odrzut.
- Zapoznaj się ze swoim narzędziem. Przed przystąpieniem do szlifowania należy usunąć gwoździe i lby śrub lub odpilować je. Ukryte, twarde przedmioty z ostrzem mogą spowodować odrzut narzędzia.
- Unikaj nagromadzenia pyłu w obszarze roboczym. Pyły mogą się łatwo zapalić. Zagrożenie pożarem!
- Używaj narzędzia wielofunkcyjnego wyłącznie do szlifowania na sucho, a nie do szlifowania mokrych materiałów. Przedostanie się wody może spowodować uszkodzenie narzędzia wielofunkcyjnego.
- Noś maskę przeciwpyłową, zwłaszcza jeśli pracujesz z następującymi materiałami:
 - olów z farb zawierających ołów
 - krzemionka krystaliczna z cegieł, cementu i innych materiałów murarskich
 - arsen i chrom pochodzące z chemicznie przetworzonego drewna budowlanego



- Wdychanie tych szkodliwych/toksycznych pyłów może stanowić zagrożenie dla Twojego zdrowia i zdrowia innych osób. Ryzyko związane z tym kontaktem z chemikaliami zależy od częstotliwości takich prac. Aby zmniejszyć kontakt z tymi chemikaliami: Pracuj w dobrze wentylowanym obszarze i przy użyciu sprawdzonych środków ochrony indywidualnej, takich jak maski przeciwpyłowe, które są przeznaczone specjalnie do filtrowania mikroskopijnych cząstek.
- Użyj maski przeciwpyłowej, ochronników słuchu, rękawic ochronnych lub specjalnego fartucha, który zatrzymuje małe cząsteczki materiału. Oczy należy chronić przed unoszącymi się cząstkami stałymi, które powstają przy różnych czynnościach. Maski przeciwpyłowa lub ochrony dróg oddechowych musi przy każdym zadaniu być w stanie zatrzymywać powstający pył. Narażenie przez dłuższy czas na duży hałas może powodować utratę słuchu.

g) Wskazówki ostrzegawcze dotyczące szlifowania

- Stosuj wyłącznie ściernice dopuszczone do użycia z Twoim narzędziem wielofunkcyjnym oraz przezroczystą ochronę przewidzianą dla tych ściernic. Ściernice, które nie są przeznaczone do użytku z narzędziem wielofunkcyjnym, nie mogą być dostatecznie osłonięte i są przez to niebezpieczne.
- Ściernice mogą być używane tylko do zalecanych zastosowań. Nigdy nie szlifuj boczną powierzchnią tarczy tnącej. Tarcze tnące są przeznaczone do oddzielania materiału krawędzią tarczy. Boczny nacisk na tarczę może spowodować jej pęknięcie.
- Dla wybranych ściernic zawsze używaj nieuszkodzonych kleszczy zaciskowych we właściwym rozmiarze i kształcie.
- Nie używaj zużytych tarczy szlifierskich z większych narzędzi wielofunkcyjnych.
- Tarcze szlifierskie do większych urządzeń nie są przeznaczone do pracy z większą prędkością obrotową mniejszych urządzeń i mogą pęknąć.
- UWAGA! Na urządzeniu znajduje się blokada wrzeciona. Nigdy nie naciskaj blokady wrzeciona, gdy tarcza się obraca!
- To narzędzie wielofunkcyjne nie nadaje się do pracy ze szcztokami drucianymi. Nie używaj akcesoriów, które nie jest specjalnie przeznaczone dla tego produktu i nie jest zalecane przez producenta. Nawet jeśli można zamontować nieodpowiednie akcesoria, nie gwarantuje to bezpiecznego z nich korzystania. Dopuszczalna prędkość obrotowa narzędzia elektrycznego musi być przynajmniej tak wysoka, jak maksymalna prędkość obrotowa podana na narzędziu wielofunkcyjnym. Akcesoria, które obracają się szybciej niż jest to dozwolone, mogą zostać zniszczone.
- Średnica zewnętrzna i grubość stosowanego narzędzia musi odpowiadać wymiarom Twojego narzędzia wielofunkcyjnego. Niewłaściwie wymiarowanych narzędzi nie da się wystarczająco osłonić bądź kontrolować.
- Tarcze szlifierskie, krawężniki szlifierskie lub inne akcesoria muszą dokładnie przylegać swoim trzpieniem do kleszczy zaciskowych. Stosowane narzędzia, które nie pasują dokładnie, obracają się nierównomiernie, silnie wibrują i mogą prowadzić do utraty kontroli.



h) Wskazówki ostrzegawcze dotyczące odrzutu

- Odrzut jest wynikiem nagłej reakcji wskutek zaczepienia się lub zablokowania obracającego się narzędzia obróbkowego, jak ściernicy, tarczy szlifierskiej, szczotki drucianej itd. Zahaczenie lub zablokowanie prowadzi do natychmiastowego zatrzymania obracającego się narzędzia obróbkowego. W wyniku tego narzędzie wielofunkcyjne zostaje odrzucone w miejscu zablokowania w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia obróbkowego. Jeśli na przykład ściernica zahaczy lub zablokuje się w obrabianym materiale, krawędź ściernicy może się w nim zanurzyć, zahaczyć, a przez to odłamać i spowodować odrzut. Ściernica porusza się wówczas w kierunku osoby obsługującej narzędzie lub w kierunku przeciwnym, w zależności od kierunku obrotu tarczy w miejscu blokowania. Ściernice mogą przy tym również ulec złamaniu. Odrzut jest wynikiem błędnego lub nieprawidłowego użytkowania narzędzia wielofunkcyjnego. Można go uniknąć dzięki przestrzeganiu opisanych poniżej odpowiednich środków ostrożności.
- Trzymaj narzędzie wielofunkcyjne mocno w dłoniach i ustaw ciało i ramiona w pozycji, w której możesz przechwycić siły odrzutu. Stosuj zawsze dodatkowy uchwyt, jeżeli jest na wyposażeniu, aby zapewnić największą z możliwych kontroli nad odrzutami lub momentami reakcji podczas rozruchu. Możesz kontrolować siły odrzutu i reakcji poprzez podjęcie odpowiednich środków ostrożności.
- Nigdy nie zbliżaj ręki do obracających się narzędzi obróbkowych. Podczas odrzutu narzędzie obróbkowe może spowodować zranienie dłoni.
- Unikaj obszaru, w kierunku którego narzędzie wielofunkcyjne będzie poruszane podczas odrzutu. Odrzut narzędzia wielofunkcyjnego nastąpi w kierunku przeciwnym do ruchu ściernicy w miejscu blokowania.
- Szczególnie ostrożnie pracuj w okolicach narożników, ostrych krawędzi itp. Zapobiegaj sytuacjom, w których narzędzie obróbkowe uderza w obrabiany materiał i się zakleszcza. Obracające się narzędzie obróbkowe ma tendencję do blokowania w narożnikach, ostrych krawędziach lub podczas odbicia. To powoduje utratę kontroli lub odrzut.
- Nie należy używać tarczy tnącej. Takie narzędzia obróbkowe często powodują odrzut lub utratę kontroli nad narzędziem wielofunkcyjnym.

i) Bezpieczeństwo elektryczne

- Przed podłączeniem do sieci należy sprawdzić, czy parametry na tabliczce znamionowej urządzenia są zgodne z parametrami sieci elektrycznej.
- Produkt został zaprojektowany zgodnie z klasą ochrony II. Jako źródło napięcia można stosować wyłącznie właściwe gniazdko elektryczne (230 V/AC, 50 Hz) publicznej sieci zasilającej.
- Gniazdko elektryczne musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Wymijając zasilacz z gniazdko, nie ciągnij za przewód, lecz zawsze za specjalnie do tego celu przewidziane uchwyty.
- W razie nieużywania przez dłuższy czas wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazda elektrycznego.
- Ze względów bezpieczeństwa podczas burzy należy odłączyć wtyczkę od gniazda sieci elektrycznej.
- Zwracaj uwagę na to, aby kabel zasilający nie został zmiażdżony, złamany, uszkodzony przez ostre krawędzie ani obciążony mechanicznie. Unikaj nadmiernego obciążenia termicznego kabla zasilającego na skutek kontaktu z wysoką lub niską temperaturą. Nie wolno modyfikować kabla zasilającego. W przeciwnym przypadku kabel ten może zostać uszkodzony z powodu przegrzania. Uszkodzenie kabla zasilającego może mieć w następstwie zagrożenie dla życia przez porażenie prądem elektrycznym.
- Nie należy dotykać kabla zasilającego, który wykazuje uszkodzenia. Należy najpierw odciąć zasilanie od danego gniazda (np. poprzez wyłączenie bezpieczników), a następnie odłączyć od niego wtyczkę. Nie należy eksploatować produktu z uszkodzonym kablem zasilającym.



- Uszkodzony kabel zasilający może być wymieniony tylko przez producenta, autoryzowany warsztat lub osobę podobnie wykwalifikowaną, w celu uniknięcia zagrożenia.
- Wtyczki nie wolno wkładać do gniazdka ani z niego wyjmować mokrymi rękami.
- Nie wylewaj płynów na urządzenia elektryczne ani nie stawiaj w ich pobliżu przedmiotów wypełnionych płynami. Jeżeli mimo to płyn lub przedmiot dostanie się do środka urządzenia, należy zawsze odłączyć zasilanie elektryczne gniazdka (np. za pomocą automatycznego bezpiecznika), a następnie wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Produkt nie może być już używany, należy go oddać do specjalistycznego warsztatu.
- Nigdy nie używaj produktu bezpośrednio po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego pomieszczenia. W ten sposób może wytworzyć się kondensacja, która w pewnych okolicznościach może uszkodzić urządzenie. Przed podłączeniem produktu i rozpoczęciem użytkowania należy poczekać, aż urządzenie osiągnie on temperaturę pokojową. Zależnie od okoliczności, może to potrwać kilka godzin.
- Przewody układaj zawsze tak, by nikt nie potykał się o niego ani nie mógł się o nie zaczepić. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń.
- Nie używaj przewodu niezgodnie z przeznaczeniem, do noszenia narzędzia wielofunkcyjnego, do zawieszania lub wyjmowania wtyczki z gniazdka. Chroń przewód przed gorącym, olejem, ostrymi krawędziami lub poruszającymi się częściami urządzenia.
- Wtyczka przyłączeniowa produktu musi pasować do gniazdka elektrycznego. Nie wolno w żaden sposób zmieniać wtyczki. Nie używaj wtyczek adaptacyjnych razem z uziemionym produktem. Niezmieniona wtyczka i pasujące gniazdko zmniejszają ryzyko porażenia elektrycznego.
- Unikaj kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, jak rury, grzejniki, kuchenki i chłodziarki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia elektrycznego, gdy ciało jest uziemione.
- Pracując z narzędziem elektrycznym w suchym otoczeniu na wolnym powietrzu, np. pod zadaszeniami lub schronach, należy stosować tylko takie przewody przedłużające, które są odpowiednie także dla użytku na zewnątrz. Stosowanie kabla przedłużającego, odpowiedniego do użycia na wolnym powietrzu, zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
- Jeżeli praca narzędzia w wilgotnym otoczeniu nie jest do uniknięcia, stosuj wyłącznik ochronny różnicowo-prądowy. Stosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.

j) Stosowanie i postępowanie z produktem

- Nie przeciążaj urządzenia. Używaj narzędzia wielofunkcyjnego przeznaczonego do określonej pracy. Dopasowanym narzędziem wielofunkcyjnym w danym zakresie mocy pracuje się lepiej i bezpieczniej.
- Nie używaj narzędzia wielofunkcyjnego, którego włącznik jest uszkodzony. Narzędzie wielofunkcyjne, które nie daje się włączyć lub wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Przed ustawieniem urządzenia, zmianą akcesoriów lub odłożeniem urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu narzędzia wielofunkcyjnego.
- Nieużywane urządzenie wielofunkcyjne przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie pozwalaj na używanie urządzenia osobom, które się z nim nie zapoznały lub nie przeczytały instrukcji.



- Starannie pielęgnuj narzędzia wielofunkcyjne. Sprawdzaj, czy części ruchome nienagannie działają i nie zakleszczają się, czy części nie są pęknięte lub tak uszkodzone, że zakłóca to działanie narzędzia wielofunkcyjnego. Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Niestaranna konserwacja narzędzi wielofunkcyjnych jest powodem wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Starannie zadbane narzędzia tnące o ostrych krawędziach mniej się zakleszczają i są łatwiejsze w prowadzeniu.
- Narzędzia wielofunkcyjne, akcesoria, narzędzia obróbkowe itd. należy używać zgodnie z instrukcjami. Uwzględnij przy tym warunki pracy i czynność, która ma być wykonana. Używanie produktu do celów innych niż przewidziane może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Nie używaj uszkodzonych przystawek. Przed każdym użyciem sprawdź narzędzia obróbkowe, jak tarcze szlifierskie, pod kątem odprysków i rys, krażki szlifierskie - pod kątem rys oraz silnego zużycia. Jeżeli produkt lub narzędzie obróbkowe upadło, sprawdź, czy nie jest uszkodzone lub użyj nieuszkodzonego narzędzia obróbkowego. Po skontrolowaniu i zastosowaniu narzędzia obróbkowego, usunąć się oraz osoby postronne z pobliża płaszczyzny obrotu narzędzia obróbkowego i pozostawić pracujące urządzenie przez ok. minutę z maksymalną prędkością obrotową. Uszkodzone narzędzia obróbkowe przeważnie łamią się w czasie tej próby.

k) Ryzyka resztkowe

- Nawet przy prawidłowym użytkowaniu urządzenia zawsze pozostaje pewne ryzyko, którego nie można wykluczyć. Z rodzaju i konstrukcji urządzenia można wyprowadzić następujące potencjalne zagrożenia:
 - Kontakt z nieochronioną tarczą (rany cięte)
 - Ingerowanie w jeszcze obracającą się tarczę (rany cięte)
 - Wyrzucanie części tarczy (rany cięte lub tępy uraz)
 - Wyrzucanie części materiału przeznaczonego do obróbki (rany cięte lub tępy uraz)
 - Niebezpieczeństwo pożaru na skutek iskrzenia
 - Uszkodzenie słuchu, gdy nie nosi się wymaganych ochronników słuchu (utrata słuchu)
 - Wdychanie cząstek ściernych z materiału i tarczy
 - Porażenie prądem elektrycznym w przypadku dotknięcia niez izolowanych elementów elektrycznych.

7. Elementy obsługowe



- | | |
|--|--|
| 1 60 x tarcze tnące | 13 1 x klucz maszynowy |
| 2 40 x krążek papieru ściernego | 14 1 x klucz sześciokątny |
| 3 4 x taśmy szlifierskie / pierścienie | 15 4 x krążek filcowy |
| 4 2 x uchwyt z trzonkiem \varnothing 3,2 mm
(tarcze tnące i krążki papieru ściernego) | 16 1 x kamień szlifierski |
| 5 1 x ostrzałka do ostrzy | 17 1 x elastyczny walek |
| 6 10 x ścierniwo (z trzonkiem) \varnothing 3,2 mm | 18 1 x zacisk stołowy i rura teleskopowa |
| 7 2 x szlifierka diamentowa \varnothing 3,2 mm | 19 1 x uchwyt |
| 8 2 x uchwyt z trzonkiem \varnothing 3,2 mm (krążek filcowy) | 20 1 x przystawka do szlifowania |
| 9 1 x przecinarka wielofunkcyjna \varnothing 3,2 mm | 21 1 x przezroczysta ochrona |
| 10 2 x wiertło \varnothing 2,3/3,2 mm | 22 1 x przystawka do szlifowania ostrzy |
| 11 1 x uchwyt do taśm szlifierskich \varnothing 3,2 mm | 23 1 x przystawka do frezowania |
| 12 1 x kleszce zaciskowe \varnothing 2,3 mm | 24 Walizka |

A Wrzecziono robocze

B Blokada wrzecziona

C Szczotki silnikowe (obustronnie w uchwycie)

D Przełącznik zasilania

E Przewód zasilający z wtyczką

8. Uruchomienie

a) Włączanie/wyłączanie i prędkość obrotowa

1. Włącz narzędzie wielofunkcyjne za pomocą przełącznika zasilania (D). Narzędzie wielofunkcyjne pracuje z najniższą prędkością. Przełącz na następny stopień, aby ustawić maksymalną prędkość.
2. Wyłącz narzędzie wielofunkcyjne za pomocą przełącznika zasilania.
3. Aby regulować prędkość obrotową, przełączaj stopniowo w górę lub w dół. Możesz ustawić dwa stopnie prędkości. Pierwszy stopień rozpoczyna się z najniższym poziomem, drugi stopień przełącza na najwyższą prędkość. Dostępne prędkości wynoszą od 8000 do 35000 obr./min.



Ostrożnie! Nigdy nie przełączaj prędkości w czasie, gdy narzędzie styka się z obrabianym przedmiotem.

4. Możesz rozpocząć pracę, gdy zamontowano narzędzie obróbkowe. W celu montażu narzędzi przeczytaj w punkcie „b) Wskazówki dotyczące stosowania narzędzi i akcesoriów” oraz w celu zamontowania narzędzi w punkcie „9. Działanie, a) Mocowanie narzędzi”;

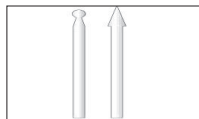
b) Wskazówki dotyczące użytkowania narzędzi i akcesoriów

Ściernica (z chwytem)



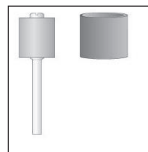
- Użyj ściernicy (6) do ostrzenia, usuwania zadziorów, usuwania rdzy i rozdrabniania.
- Ślizgacze należy oczyścić i przeciągnąć za pomocą dołączonego kamienia szlifierskiego (16).

Szlifierka diamentowa



- Użyj ściernic trzpieniowych (7) (diamentowych), aby grawerować różne materiały.
- Obrabiaj metale na niskich obrotach i nie obrabiaj drewna ani tworzyw sztucznych.

Taśma szlifierska z uchwytem



- Taśmy szlifierskie (3) służą do szlifowania, wygładzania i odkształcania drewna i tworzyw sztucznych wzmocnionych włóknem szklanym. Załóż taśmę szlifierską na uchwyt (11).

Kamień szlifierski



- Użyj kamienia szlifierskiego (16) do czyszczenia zabrudzeń lub ściągania ściernic, aby wyrównać rowki i inne nierówności.

Krażki filcowe z uchwytem



- Przykręć (śruby) krażek filcowy (15) do uchwyty (8). Poleruj tym metale i materiały kamienne.
- Poleruj tylko stronami na obwodzie. Strona czołowa pozostawia zadrapania na obrabianym przedmiocie.

Tarcza tnąca z uchwytem



- Przymocuj tarczę tnącą (1) do uchwyty (4). Dokręć mocno śruby. Tarcze tnące służą do cięcia metalowych części, blachy, cienkiego drewna i tworzywa sztucznego.

Krażek papieru ściernego



- Przymocuj krażek papieru ściernego (2) do przynależnego uchwyty (4). Dokręć mocno śruby. Tarcze szlifierskie służą do szlifowania, wygładzania i odkształcania drewna i materiałów wzmocnionych włóknem szklanym.

9. Sposób działania

a) Mocowanie narzędzi

- Naciśnij na blokadę wrzeciona (B). Obracaj wałek narzędzia wielofunkcyjnego, aż do zatrzaśnięcia sworznia zabezpieczającego we wrzecionie głównym. Sworznie opada w otworze blokującym we wrzecionie.



Nigdy nie naciskaj blokady wrzeciona, gdy narzędzie jest w ruchu.

- Jeśli kleszcze zaciskowe (12) nie mogą zostać otwarte ręcznie, użyj do poluzowania dołączonego klucza maszynowego (13). Odkręć nakrętkę kołpakową, ale nie całkowicie, jeśli nie zmieniasz kleszczy zaciskowych.
- Wybierz kleszcze zaciskowe o odpowiednim rozmiarze (dostępne są 2 rozmiary 2,3 i 3,2 mm). W razie potrzeby wymienić je. Jedne kleszcze zaciskowe znajdują się już w uchwytach narzędzi jednostki napędowej. Pozostały element jest dostarczony osobno jako wyposażenie dodatkowe.

- Wsunąć trzonek narzędzia w kleszcze zaciskowe. W razie potrzeby najpierw wyjmij już zamocowane narzędzie. Dokręć kleszcze zaciskowe tak mocno, jak to tylko możliwe. Użyj do tego celu klucza maszynowego.
- Trzonek narzędzia powinien być zamocowany na około dwie trzecie jego długości, aby zapobiec uderzeniu i wibracjom przy zbyt krótkim zamocowaniu.

b) Montaż i zastosowanie dodatkowych urządzeń

Montaż przezroczystej ochrony

- Zamontuj przezroczystą ochronę (21), aby przede wszystkim chronić oczy przed iskrami podczas pracy.

Montaż uchwytu

- Zamontuj uchwyt (19) za pomocą pierścienia montażowego w narzędziu wielofunkcyjnym, aby umożliwić dodatkowe, oburęczne prowadzenie narzędzia wielofunkcyjnego.

Montaż urządzenia do ostrzenia ostrzy i ostrzenie ostrzy

- Zamontuj ostrzałkę do ostrzy (5) w kleszczach zaciskowych w narzędziu wielofunkcyjnym.
- Następnie za pomocą pierścienia montażowego umieść przystawkę do szlifowania ostrzy (22) na narzędziu wielofunkcyjnym. Za pomocą tego prowadzenia można teraz przesuwac różne ostrza przez ostrzałkę do ostrzy, aby je ostrzyć.

Montaż taśm szlifierskich na uchwycie taśmy szlifierskiej

- Zamontuj taśmy szlifierskie (3) na uchwycie taśmy szlifierskiej (11). W tym celu umieść je na gumowej podstawie uchwytu.

Montaż i zastosowanie przystawki do frezowania

- Na narzędziu wielofunkcyjnym zamontuj narzędzie np. ściernicę, wiertło, przecinarka wielofunkcyjna itp.
- Załóż przystawkę do frezowania (23) na wrzeciono. Zabezpiecz ją, dokręcając śrubą skrzydełkową. W razie potrzeby użyj ogranicznika głębokości.
- Narzędzie wielofunkcyjne można teraz używać jak frezarki górnwrzecionowej lub do wiercenia w płytach. Umieść je na poziomej powierzchni i powoli przesuwać do przodu. Szlifuj rowki i krawędzie. Zwróć przy tym uwagę, aby w miarę możliwości nie wybierać zbyt dużej głębokości cięcia.
- W razie potrzeby kilkakrotnie ustaw ogranicznik głębokości i przeprowadź kilka przejść obróbkowych, aby osiągnąć wymiar końcowy. Dokręć śrubę radełkową, aby zamocować ogranicznik głębokości.
- Podczas wiercenia płytek ustaw ogranicznik głębokości na wymaganą głębokość wiercenia (nieco więcej niż grubość płytki).

Montaż i stosowanie przystawki szlifierskiej

- Zamontuj narzędzie szlifierskie, np. ściernicę i papier ścierny itd. na narzędziu wielofunkcyjnym.
- Załóż przystawkę szlifierską (20) na wrzeciono. Zabezpiecz ją, dokręcając śrubą skrzydełkową.



Podczas pracy z przystawką szlifierską należy zawsze pracować na sztywno zamocowanym elemencie obrabianym. Zamocuj obrabiany przedmiot np. w imadle i poruszaj narzędziem wielofunkcyjnym. Mocowanie narzędzia wielofunkcyjnego oraz poruszanie obrabianego przedmiotu jest możliwe wtedy, gdy jest on wystarczająco duży.

- Umieść powierzchnię prowadzącą pod kątem prostym do powierzchni przeznaczanej do obróbki na krawędzi bocznej obrabianego przedmiotu i rozpocznij szlifowanie. Ukośne prowadzenie nadaje się do szlifowania pod odpowiednim kątem, np. podczas szlifowania końcówek dłuta itp.

Zdejmowanie ściernic

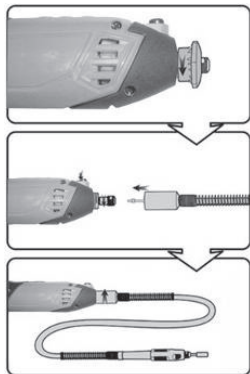
- Połóż kamień szlifierski (16) na płaskiej powierzchni, przytrzymaj go w miejscu i poprowadź ściernicę, która ma być zdjęta tam i z powrotem pod wymaganym kątem, prosto i płynnie na całej długości kamienia szlifierskiego. Nie prowadź ściernicy przez krawędź kamienia szlifierskiego. Zsuną się.



Podczas pracy obracającym się narzędziem nie należy naciskać tylko na jedno miejsce kamienia szlifierskiego. W przypadku wielokrotnego powtórzenia tworzy to w pewnych okolicznościach rowek w kamieniu szlifierskim.

c) Praca z elastycznym walcem

Narzędzie wymagane do pracy należy zamontować w kleszczach zaciskowych w uchwycie elastycznego walcia, a nie bezpośrednio w narzędziu wielofunkcyjnym. Pracuj wówczas z tym przedłużeniem. Praca z elastycznym walcem (17) umożliwia dostęp do miejsc trudno dostępnych. Aby użyć elastycznego walcia podczas pracy, narzędzie wielofunkcyjne musi zostać zawieszono na dostarczonym stojaku (18).



Zakładanie lub wymiana narzędzia

W celu montażu, zakładania lub wymiany narzędzia na elastycznym walcu (17) postępuj w następujący sposób:

1. Obracaj lekko wałek, aż otwory na walcu i na uchwycie się pokryją.
2. Włóż klucz sześciokątny (14) w otwory, aby zablokować wałek.
3. Użyj klucza maszynowego (13), aby poluzować lub dokręcić kleszcze zaciskowe (na uchwycie).
4. Następnie wykonaj czynności w celu montażu i złożenia lub wymiany narzędzia. Więcej informacji na ten temat znajduje się w rozdziale „a) Mocowanie narzędzi”. Blokowanie za pomocą blokady wrzeczona nie jest oczywiście konieczne. W tym przypadku używa się klucza sześciokątnego.



Podczas odkręcania nie odkręcaj ani nie obracaj wałka, zanim go najpierw nie zablokujesz. W takim przypadku można uszkodzić elastyczny wałek.

d) Montaż stojaka

Zamontuj i zamocuj stojak (zacisk stołowy i rura teleskopowa) w następujący sposób:



1. Przykręć zwrornicę śrubową zacisku stołowego (18) do płyty roboczej / płyty stołu o odpowiedniej grubości z uchwytem drążka skierowanym do góry.
2. Przykręć element gwintowany na rurze teleskopowej do górnego lub bocznego gwintowanego otworu uchwyty drążka.
3. Zawieś metalowy uchwyt narzędzia wielofunkcyjnego na zakrzywionym haku na górze rury teleskopowej.
4. Wysokość stojaka można regulować za pomocą rury teleskopowej. Ustal wymaganą pozycję, obracając rurę.

Podłączenie elastycznego wałka do narzędzia wielofunkcyjnego

1. Wyciągnij trochę wał napędowy elastycznego wałka z osłony ochronnej i umieść go w kleszczach zaciskowych / uchwycie na narzędzie wielofunkcyjne.
2. Mocno i pewnie włożyć wałek do uchwyty na wrzecionie głównym (A). Następnie przykręcić go nakrętką kołpakową do narzędzia wielofunkcyjnego.
3. Jeśli się poluzuje i pracuje bez zabieraka, czworokąt (wewnątrz i na zewnątrz) zostaje starty. Powoduje to, że uchwyt wałka lub wałek nie nadaje się do użytku.

e) Wskazówki dotyczące pracy

- Podczas pracy przy obrabianym przedmiocie należy chwytać tylko element końcowy/uchwyt wałka (uchwyt narzędzia).
- Po intensywnym użytkowaniu należy pozostawić elektronarzędzie na kilka minut na biegu jałowym, aby schłodzić silnik.
- Tarcze szlifierskie i tnące są podczas pracy bardzo gorące. Nie dotykaj ich, aż ostygną.
- Nie używaj narzędzia wielofunkcyjnego w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą zapalić te materiały. Iskry są bardzo gorące i mogą spowodować obrażenia.
- Upewnij się, że ściernica dotyka obrabianego przedmiotu pod kątem ok. 15° do 30°. Podczas obróbki przesuwaj go powoli.



Nie wywieraj dużego nacisku na narzędzie. Najlepsze rezultaty szlifowania i cięcia można uzyskać dzięki niskiemu naciskowi na narzędzie. Nadmierny nacisk powoduje uszkodzenie narzędzia szlifierskiego i ew. może spowodować ciężkie obrażenia.

f) Wskazówki dotyczące stosowania ściernic

- Nie montuj ściernic na urządzeniu bez zatwierdzonego urządzenia mocującego. Powinny być one montowane na typie maszyny, dla którego są przeznaczone. Nadmierne wibracje mogą prowokować pęknięcia.
- Ostrożnie rozpakuj nową ściernicę i wyczyść ją szczotką. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń transportowych. Nieostrożne postępowanie podczas rozpakowywania może spowodować uszkodzenie ściernicy.
- Ściernicę można przetestować poprzez kontrolę wydawanego odgłosu. W tym celu należy lekko postukać czystą ściernicę niemetalowym przedmiotem. Jeśli istnieją pęknięcia, które wskazują na rychłe pęknięcie, dźwięk nie brzmi już jasno i wyraźnie, lecz tępo. Taka ściernica nie może być już używana.
- Nie upuszczaj ściernicy i unikaj nagłego uderzenia.
- Jeśli ściernica zużyje się w trakcie użytkowania, zmniejsza się obwodowa prędkość obrotowa. Przy stałej prędkości obrotowej następuje zatem zmniejszenie wydajności szlifowania.

g) Obsługa, transport i przechowywanie ściernic

Ściernica jest łamiwa, wrażliwa na uderzenia i wstrząsy. Dlatego też konieczne są specjalne środki:

- Nie należy używać żadnych upuszczonych lub uszkodzonych ściernic.
- Unikaj wibracji i wstrząsów podczas użytkowania.
- Unikaj uszkodzenia otworu mocującego.
- Unikaj nadmiernego obciążenia powierzchni szlifującej.
- Ściernice należy przechowywać w suchych, zabezpieczonych przed mrozem i w stałej, średniej temperaturze.

10. Pielęgnacja i czyszczenie



Nie stosuj agresywnych detergentów, alkoholu ani innych rozpuszczalników chemicznych, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie obudowy, a nawet ograniczyć funkcjonalność produktu.

- Przed każdym czyszczeniem odłączaj produkt od zasilania elektrycznego.
- Do czyszczenia obudowy produktu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki. Jeśli to nie wystarczy, usuń silniejsze zanieczyszczenia za pomocą szmatki lekko zwilżonej roztworem mydlanym. Unikaj gromadzenia się osadów pyłu w otworach wentylacyjnych. Wyczyść wszystkie otwory wentylacyjne w urządzeniu, aby zapobiec przegrzaniu silnika napędowego.

11. Konserwacja

Wymiana szczotek silnikowych

- Szczotki węglowe urządzenia są częściami ulegającymi zużyciu. W trakcie użytkowania będą się one zużywać.



Nigdy nie wymieniaj samodzielnie szczotek węglowych. Prace konserwacyjne powierzaj doświadczonemu specjalistycznemu personelowi.

- Regularnie sprawdzaj szczotki silnikowe (C) (wykręcaj uchwyt).
- Wymieniaj tylko obie szczotki węglowe razem, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia tylko z jedną szczotką węglową.

12. Przechowywanie

Przed rozpoczęciem przechowywania należy wyczyścić narzędzie wielofunkcyjne i wszystkie jego akcesoria.

Schowaj wszystkie razem w walizce (24) w osłoniętym, bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci. Unikaj wilgoci i zbyt wysokich lub zbyt niskich temperatur. Jeśli to możliwe, przechowuj produkt w ciemnym miejscu.

Nie przechowuj produktu w plastikowym opakowaniu, aby zapobiec tworzeniu się wilgoci kondensacyjnej.

13. Utylizacja



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie zaliczają się do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

14. Dane techniczne

Napięcie/natężenie wejściowe.....	230 - 240 V/AC, 50 Hz, 0,75 A
Pobór mocy	170 W
Prędkość obrotowa.....	maks. 8000-35000 obr./min (Ø 35 mm)
Długość kabla	1,8 m
Ciśnienie akustyczne.....	73 dB (A) ±3 dB (A)
Moc akustyczna.....	84 dB (A) ±3 dB (A)
Warunki pracy/przechowywania	+10 do +40 °C, 40 - 85% wilgotności względnej powietrza (bez kondensacji)
Warunki przechowywania	+10 do +40 °C, 40 - 85% wilgotności względnej powietrza (bez kondensacji)
Wymiary (dł. × szer. × wys.)	228 x 53 x 58 mm (264 x 53 x 58 mm z uchwytem odciążającym)
Ciężar	711 g

Ⓕ Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

Ⓖ Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotocopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

Ⓘ Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

Ⓟ To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.